

SEGA

# MANUAL DE INSTRUÇÕES



SEGA SATURN



TECTOY



## ATENÇÃO

**Leia o aviso abaixo antes de jogar seu video game ou antes de permitir que seus filhos comecem a jogar.**

Existe um tipo raro de epilepsia, denominado fotossensível, que pode ser estimulado por variações luminosas intermitentes, alteração de luz da tela de televisão, computador, luz estroboscópica ou raios de sol passando através de folhas e galhos de árvores. A epilepsia é uma doença que pode ou não estar manifestada. Por isso, para minimizar qualquer risco, pedimos que tome as precauções abaixo:

### **Antes de Usar:**

- Se você ou alguém de sua família já teve algum tipo de epilepsia ou perda de sentidos quando exposto a variações luminosas, consulte seu médico antes de jogar.
- Sente-se no mínimo a 2,5 metros da tela da televisão.
- Se você estiver cansado ou tiver dormido pouco, descanse e só volte a jogar quando estiver completamente recuperado.
- Tenha certeza de que o quarto em que você está jogando é bem iluminado.
- Utilize a menor tela de televisão possível para jogar (de preferência 14 polegadas)

### **Durante o Jogo:**

- Descanse pelo menos 10 minutos por hora quando você estiver jogando video game.
- Os pais devem supervisionar os filhos no uso do video game. Se você ou seus filhos sentirem alguns sintomas como vertigem, visão alterada, contrações nos músculos ou olhos, perda de consciência, desorientação, qualquer movimento involuntário ou convulsões, pare de jogar imediatamente e consulte seu médico.

### **Precauções na Utilização**

#### **Localização**

- Evite as seguintes condições durante o uso ou armazenamento: temperaturas elevadas, tais como luz direta do sol ou proximidade a um aquecedor; frio extremo; corrente de vapor (ex: proximidade a vapor, forno de cozinha); poeira; áreas em que poderá espirrar água no aparelho; umidade; superfícies inclinadas, instáveis ou com vibração.
- A condensação poderá se acumular na superfície do aparelho caso o mesmo seja submetido a alterações bruscas de temperatura. Neste caso, deixe o aparelho em repouso por cerca de uma hora antes de utilizá-lo.

# ÍNDICE

Advertência .....	2
A Respeito do Seu Sega Saturn .....	9
O Console Sega Saturn .....	10
O Joystick Sega Saturn .....	12
Cabo de Alimentação .....	13
Cabo A/V Estéreo .....	13
A Bateria de Lítio .....	14
<b>Conectando o seu Sega Saturn .....</b>	<b>15</b>
Ligando o Sistema .....	19
Primeira Sessão .....	19
Como Jogar os Jogos em CD do Sega Saturn .....	20
Utilizando as Funções de Backup .....	22
Executando os Cds de Áudio .....	25
Executando os Discos CD+G e CD+EG .....	26
A Tela de Controle de CDs de Áudio .....	28
System Settings (Ajustes do Sistema) .....	33
Mensagens de Erro .....	35
Eliminação de Falhas .....	36
Informações sobre o Hardware do Sega Saturn .....	37

## Informações e Assistência sobre como Jogar

Para obter assistência sobre como jogar e informações sobre outros grandes produtos, ligue para a Central de Atendimento ao Consumidor (CAC) - tel (011) 831-2266

### Se Precisar de Ajuda...

Leia este manual inteiramente antes de conectar seu sistema Sega Saturn. Se tiver dificuldades, consulte primeiramente a seção “Eliminação de Falhas” existente na página 35.

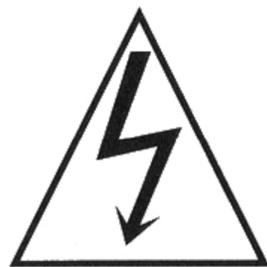
## Advertência

Seu Sega Saturn opera exclusivamente com televisores PAL-M adquiridos no Brasil. Não funcionará com nenhum outro tipo de televisor.

O Sega Saturn destina-se ao uso pessoal e não ao uso comercial.

# Leia cuidadosamente estas instruções antes de utilizar o seu Sega Saturn.

Os símbolos a seguir aparecem na parte inferior do console do Sega Saturn.



O símbolo do relâmpago com o raio em forma de seta, dentro de um triângulo equilátero, tem a função de alertar o usuário quanto à presença de tensão perigosa não isolada no interior do produto, a qual poderá ser suficiente para constituir um risco de choque elétrico às pessoas.

## **CUIDADO**



Para evitar choques elétricos, não abra o gabinete. No caso de defeito elétrico, procure a assistência técnica autorizada. A violação do lacre por pessoa não autorizada implica na perda da garantia

Nenhuma peça interna do console pode ser consertada pelo usuário. Se tiver algum problema, entre em contato com Rede de Assistência Técnica Autorizada TEC TOY.



O ponto de exclamação no interior de um triângulo equilátero tem a função de alertar o usuário quanto à presença de importantes instruções operacionais e de manutenção (soluções) existentes na literatura que acompanha o produto.

## **Advertência**

O Sega Saturn contém peças carregadas com tensão que constitui risco de choque elétrico.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este produto à chuva ou à umidade.

Não remova nenhuma de suas tampas.  
Não mergulhe na água.

O console do Sega Saturn opera somente com *110 volts*. Não remova o gabinete ou qualquer outra parte e não os force de forma alguma.

Mantenha a Bateria de Lítio fora do alcance das crianças. Se uma criança engolir uma Bateria de Lítio, procure um médico imediatamente.

Não permita que crianças pequenas coloquem seus dedos nas aberturas existentes no console do Sega Saturn.

Utilize somente produtos fabricados ou licenciados pela Tec Toy com o seu Sega Saturn. A utilização de produtos não licenciados poderá tornar nula a garantia ao usuário.

As instruções operacionais e de manutenção existentes neste manual são importantes. Leia-a antes de utilizar o seu Sega Saturn.

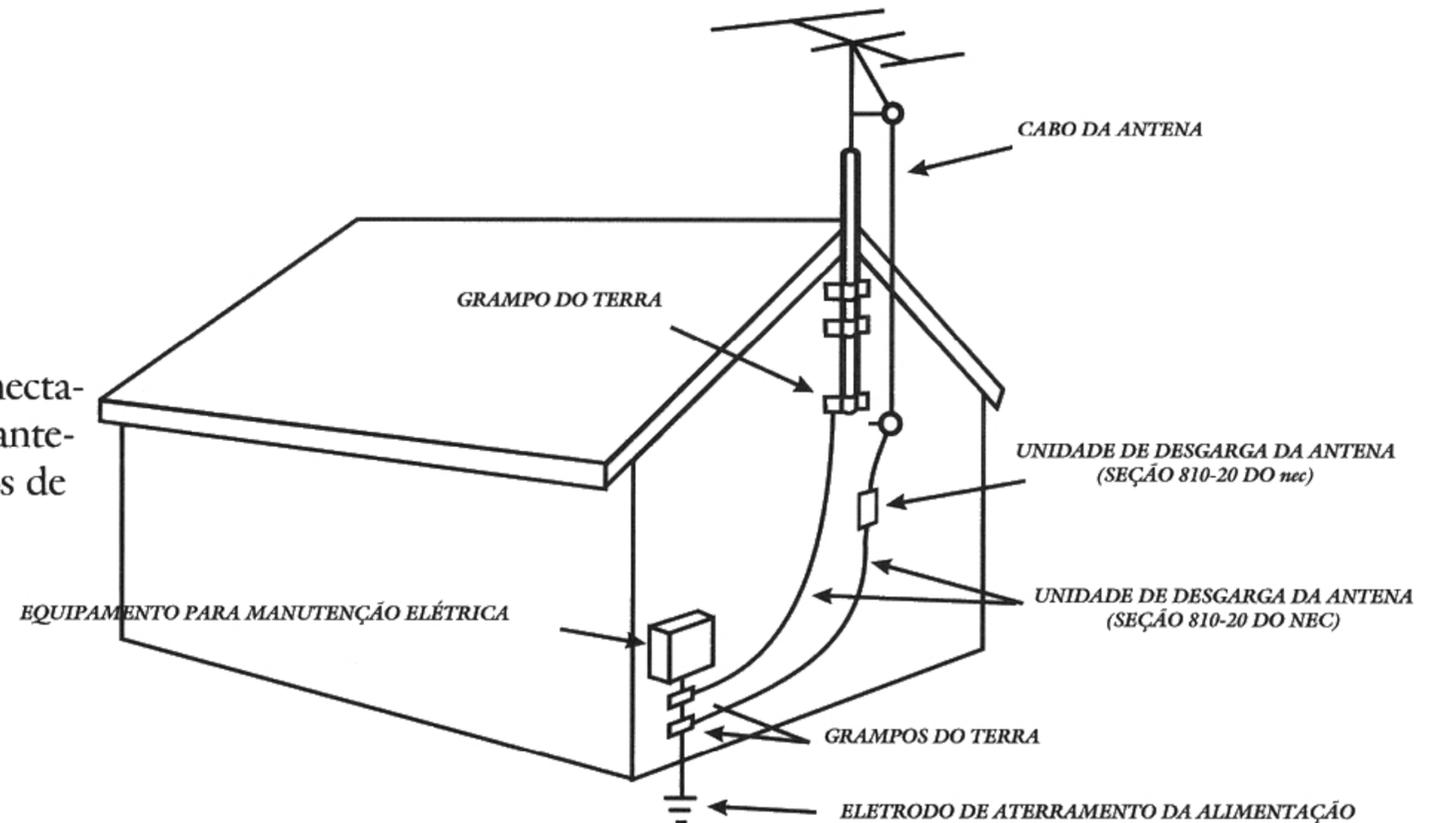
# Instruções Operacionais e de Segurança

1. **Leia as Instruções:** Todas estas instruções operacionais e de segurança devem ser lidas antes de se colocar o Sega Saturn em funcionamento.
2. **Guarde as Instruções:** As instruções operacionais e de segurança devem ser guardadas para consultas futuras.
3. **Cumpra as Advertências:** Todas as advertências sobre o produto existentes neste manual de instruções devem ser obedecidas.
4. **Siga as Instruções:** Todas as instruções operacionais e de uso devem ser seguidas.
5. **Limpeza:** Desconecte o Sega Saturn da tomada antes de limpá-lo. Não utilize agentes líquidos ou em forma aerossol diretamente sobre o produto. Utilize um pano macio, levemente umedecido com água ou com um agente de limpeza neutro.
6. **Conexões:** Conexões não recomendadas poderão provocar acidentes e portanto, não devem ser utilizadas.
7. **Água e Umidade:** Não utilize o Sega Saturn perto da água, por exemplo: próximo a uma banheira, lavabo, pia de cozinha, tanque de roupa, piscina, porão úmido ou em ambientes semelhantes. Se o fizer, você poderá provocar choque elétrico ou danificar o aparelho.
8. **Acessórios:** Não coloque o Sega Saturn sobre um carrinho, mesa ou apoio instável. Ao cair, poderá machucar seriamente crianças e adultos e causar sérios danos ao console.
9. **Deslocamento:** O Sega Saturn e seus aparatos devem ser movimentados com cuidado. Movimentos súbitos, força excessiva e superfícies não uniformes podem fazer com que o Sega Saturn vire de cabeça para baixo.
10. **Ventilação:** As ranhuras e aberturas existentes no console visam a sua ventilação para garantir uma operação segura e evitar que o Sega Saturn fique superaquecido. Estas aberturas não devem ser bloqueadas ou cobertas. Nunca coloque o Sega Saturn sobre cama, sofá, tapete ou outra superfície semelhante, para não bloquear a sua ventilação. O Sega Saturn não deve ser colocado numa construção embutida tais como uma estante ou armário de livros, a menos que haja ventilação suficiente para o cumprimento das instruções.
11. **Fontes de Alimentação:** O Sega Saturn só deve ser posto em operação com a tensão indicada no rótulo. Se você não estiver seguro quanto à tensão de rede existente em sua residência, consulte seu revendedor Sega ou a companhia fornecedora de eletricidade local.



**12. Proteção do Cabo de Alimentação:** O Cabo de Alimentação elétrica não deve ser instalado de modo que possa ser pisado ou enganchado por objetos. Preste atenção particularmente aos “benjamins” e ao ponto por onde ele sai do console.

**13. Aterramento da Antena Externa:** Quando o Sega Saturn for conectado a uma antena externa ou sistema a cabo, certifique-se de que a antena ou o sistema a cabo esteja aterrado para protegê-lo contra surtos de tensão ou acúmulo de cargas elétricas.



**14. Raios e relâmpagos:** Durante uma tempestade de raios, ou quando o seu Sega Saturn não for usado por longos períodos de tempo, desconecte-o da tomada e da antena (cabos). Isto impedirá danos provocados por raios e surtos na linha de alimentação.

**15. Linhas de alta tensão:** Um sistema de antena externa não pode ser instalado nas proximidades das linhas de transmissão aéreas ou de outros circuitos elétricos, ou em locais em que possa despencar sobre estas linhas ou circuitos. Ao instalar uma antena externa, tome o máximo cuidado para não tocar nestas linhas ou circuitos de energia pois o contato com eles poderá ser fatal.

- 16. Sobrecarga:** Não sobrecarregue as tomadas de parede, fios de extensão ou “benjamins” pois isto poderá causar o risco de incêndio ou choque elétrico.
- 17. Entrada de Objetos e Líquidos:** Nunca pressione objetos de qualquer natureza para dentro do console através de suas aberturas, pois poderão entrar em contato com pontos de tensão perigosa ou provocar curto-circuito em peças que podem causar incêndio ou choque elétrico. Nunca derrame líquidos de qualquer natureza sobre o produto.
- 18. Consertos:** Não tente consertar você mesmo o Sega Saturn, pois a abertura ou remoção das tampas poderá expor você a uma tensão perigosa ou outros acidentes. Procure a Rede de Assistência Técnica Autorizada Tec Toy.
- 19. Danos que exigem Serviço de Manutenção:** Desconecte o Sega Saturn da tomada e envie o aparelho para ser consertado pela Assistência Técnica sob as seguintes condições:
- (a) se o Cabo de Alimentação Elétrica estiver danificado;
  - (b) se tiver sido derramado líquido ou se objetos tiverem caído dentro do console;
  - (c) se o Sega Saturn tiver sido exposto à chuva ou à água;
  - (d) se o Sega Saturn não funcionar corretamente, apesar de seguidas as instruções operacionais;
  - (e) se o console tiver caído ou tiver sido danificado de alguma forma;
  - (f) se o o Sega Saturn apresentar uma mudança em seu desempenho - isto indica necessidade de manutenção.
- 20. Aquecimento:** O Sega Saturn não deve ser utilizado perto de fontes de calor, tais como aquecedores, fornos ou outros produtos (inclusive amplificadores) que produzem calor.
- 21. Substituição da Bateria de Lítio:** Para evitar risco de incêndio ou explosão, utilize somente bateria CR2032. Para maiores informações, leia a seção “A Bateria de Lítio” na página 14.



## Precauções de Segurança

- **Não desmonte ou modifique o Sega Saturn**  
O interior do console é carregado com alta tensão. É perigoso tocar em peças internas do Sega Saturn, o que poderá provocar choque elétrico. Se surgir a necessidade de abrir o console, consulte a Assistência Técnica da Tec Toy. A luz emitida pelos lasers no drive do CD poderá ser prejudicial aos olhos se observada diretamente.
- **Quando não estiver sendo usado, não se esqueça de desconectar o Cabo de Alimentação da rede elétrica.**  
Se o Cabo de Alimentação permanecer conectado por períodos extensos de tempo, o acúmulo de calor provocará risco de incêndio e deterioração dos componentes internos.
- **Mantenha a Bateria de Lítio fora do alcance das crianças.**  
Se uma criança engolir a Bateria de Lítio, procure um médico imediatamente.
- **Ao utilizar o Sega Saturn, não obstrua as ranhuras de ventilação.**  
Coloque o console a uma distância de pelo menos 10 centímetros da parede. Não o coloque sobre almofada, tapete ou qualquer outra superfície semelhante. Se as ranhuras de ventilação forem bloqueadas, poderá ocorrer aquecimento excessivo, o qual poderá provocar incêndio ou danificar o aparelho.
- **Desconecte o Cabo de Alimentação quando for instalar o Sega Saturn.**  
Desconecte o Cabo de Alimentação quando for conectar o Sega Saturn. Assegure-se também de que a TV e o videocassete aos quais você o estiver conectando estejam desligados para evitar incêndio, choque elétrico ou ainda danificar o aparelho.
- **Não coloque bebidas sobre o console do Sega Saturn.**  
Se algum líquido penetrar no console, poderá provocar incêndio, choque elétrico e ainda danificar o aparelho.
- **Não toque nos terminais ou em qualquer parte metálica.**  
Isto poderá danificar o aparelho.
- **Não introduza ferramentas ou os seus dedos nas ranhuras existentes no console.**  
Isto poderá provocar choque elétrico ou danificar o aparelho.
- **Evite áreas com alta incidência de poeira, fumaça ou vapor.**  
A colocação do Sega Saturn em tais locais poderá provocar choque elétrico ou incêndio.
- **Não danifique o Cabo de Alimentação.**  
A utilização de um Cabo de Alimentação danificado poderá provocar choque elétrico ou incêndio.
- **Mantenha o Cabo de Alimentação e todos os plugues fora do alcance das crianças.**  
Se as crianças tocarem nestas peças ou as colocarem na boca, poderão levar choque elétrico.



## ATENÇÃO

**Leia o aviso abaixo antes de jogar seu video game ou antes de permitir que seus filhos comecem a jogar.**

Existe um tipo raro de epilepsia, denominado fotossensível, que pode ser estimulado por variações luminosas intermitentes, alteração de luz da tela de televisão, computador, luz estroboscópica ou raios de sol passando através de folhas e galhos de árvores. A epilepsia é uma doença que pode ou não estar manifestada. Por isso, para minimizar qualquer risco, pedimos que tome as precauções abaixo:

### **Antes de Usar:**

- Se você ou alguém de sua família já teve algum tipo de epilepsia ou perda de sentidos quando exposto a variações luminosas, consulte seu médico antes de jogar.
- Sente-se no mínimo a 2,5 metros da tela da televisão.
- Se você estiver cansado ou tiver dormido pouco, descanse e só volte a jogar quando estiver completamente recuperado.
- Tenha certeza de que o quarto em que você está jogando é bem iluminado.
- Utilize a menor tela de televisão possível para jogar (de preferência 14 polegadas)

### **Durante o Jogo:**

- Descanse pelo menos 10 minutos por hora quando você estiver jogando video game.
- Os pais devem supervisionar os filhos no uso do video game. Se você ou seus filhos sentirem alguns sintomas como vertigem, visão alterada, contrações nos músculos ou olhos, perda de consciência, desorientação, qualquer movimento involuntário ou convulsões, pare de jogar imediatamente e consulte seu médico.

### **Precauções na Utilização**

#### **Localização**

- Evite as seguintes condições durante o uso ou armazenamento: temperaturas elevadas, tais como luz direta do sol ou proximidade a um aquecedor; frio extremo; corrente de vapor (ex: proximidade a vapor, forno de cozinha); poeira; áreas em que poderá espirrar água no aparelho; umidade; superfícies inclinadas, instáveis ou com vibração.
- A condensação poderá se acumular na superfície do aparelho caso o mesmo seja submetido a alterações bruscas de temperatura. Neste caso, deixe o aparelho em repouso por cerca de uma hora antes de utilizá-lo.

## **Console**

- Não deixe o console ou outros acessórios caírem ou serem submetidos a choque.
- Ao limpar o console, não utilize benzeno, thinner ou qualquer outro agente químico forte. Utilize água ou um agente de limpeza neutro.
- Não utilize nenhum equipamento periférico de software que não seja de uso específico para o Sega Saturn.
- Não desconecte o joystick ou qualquer outro periférico enquanto estiver jogando, pois isto poderá provocar defeitos.
- Não deixe que os terminais fiquem sujos, pois isto poderá danificar o Sega Saturn. Se ficarem sujos, limpe-os com um pano seco e macio.

## **CD DRIVE**

- Não abra a porta do CD DRIVE quando houver um CD dentro, sendo executado.
- Não utilize força excessiva ao abrir a tampa do compartimento do CD DRIVE.
- Não toque a lente que há no interior do compartimento do CD DRIVE. Se a lente estiver suja, limpe-a com um pano seco e macio.
- Mantenha a tampa do compartimento do CD DRIVE sempre fechada para evitar o acúmulo de poeira.
- Certifique-se de que não haja nenhum CD no drive quando for deslocar o console do Sega Saturn.

## **Cabo e Fonte de Alimentação Elétrica**

- Não dobre ou puxe com força o Cabo de Alimentação.
- Não coloque objetos pesados sobre o Cabo de Alimentação.
- Segure o Cabo de Alimentação pelo plugue quando for desconectá-lo.
- Não deixe que o plugue ou os terminais entrem em contato com objetos metálicos ou com água.
- Utilize somente o Cabo de Alimentação que acompanha o console do Sega Saturn nesta embalagem.
- Nunca utilize o Cabo de Alimentação em outro produto para não danificá-lo.
- Nunca toque no plugue com as mãos molhadas para não levar choque elétrico.

## **Bateria de Lítio**

- Certifique-se de que o lado positivo da Bateria de Lítio esteja virado para cima. A inversão de polaridade poderá provocar explosão ou vazamento.
- Não desmonte, aqueça, carregue ou ponha fogo na bateria.
- Quando a bateria estiver fraca, substitua a mesma o mais rapidamente possível. Uma bateria descarregada produz efeitos adversos sobre o desempenho do Sega Saturn.
- Limpe a superfície da Bateria de Lítio antes de utilizá-la.

## Dado Importante para Produtos a Laser

1. PRODUTO A LASER DA CLASSE 1
2. Cuidado - a tentativa de se ajustar o produto poderá provocar exposição a perigosas radiações do laser.

## A Respeito do Seu Sega Saturn

O Sega Saturn é o mais poderoso sistema de jogos domésticos já construído, que levará você para além dos limites dos jogos convencionais. O Sega Saturn traz para o seu lar os esportes mais realistas, jogos de arcades e mundos tridimensionais. Seus recursos multifuncionais permitem que você desfrute de uma experiência integral de entretenimento em multimídia.

Sua embalagem do Sega Saturn deverá conter os seguintes componentes:

- Console do Sega Saturn
- Cabo de A/V Estéreo do Sega Saturn
- Adaptador de Pino Chato para Redondo
- Bateria de Lítio CR2032 (já instalada com folha isolante)
- Joystick modelo tradicional do Sega Saturn
- Cabo de Alimentação
- Cartão de Garantia
- 1 CD Virtua Fighter

Você poderá utilizar uma variedade de softwares em seu Sega Saturn:

- CDs de jogos do Sega Saturn
- Discos CD+G (áudio com gráficos)
- CD singles de áudio de 8 centímetros
- CDs de música ou CDs de áudio
- Discos CD+EG (áudio com gráficos ampliados)

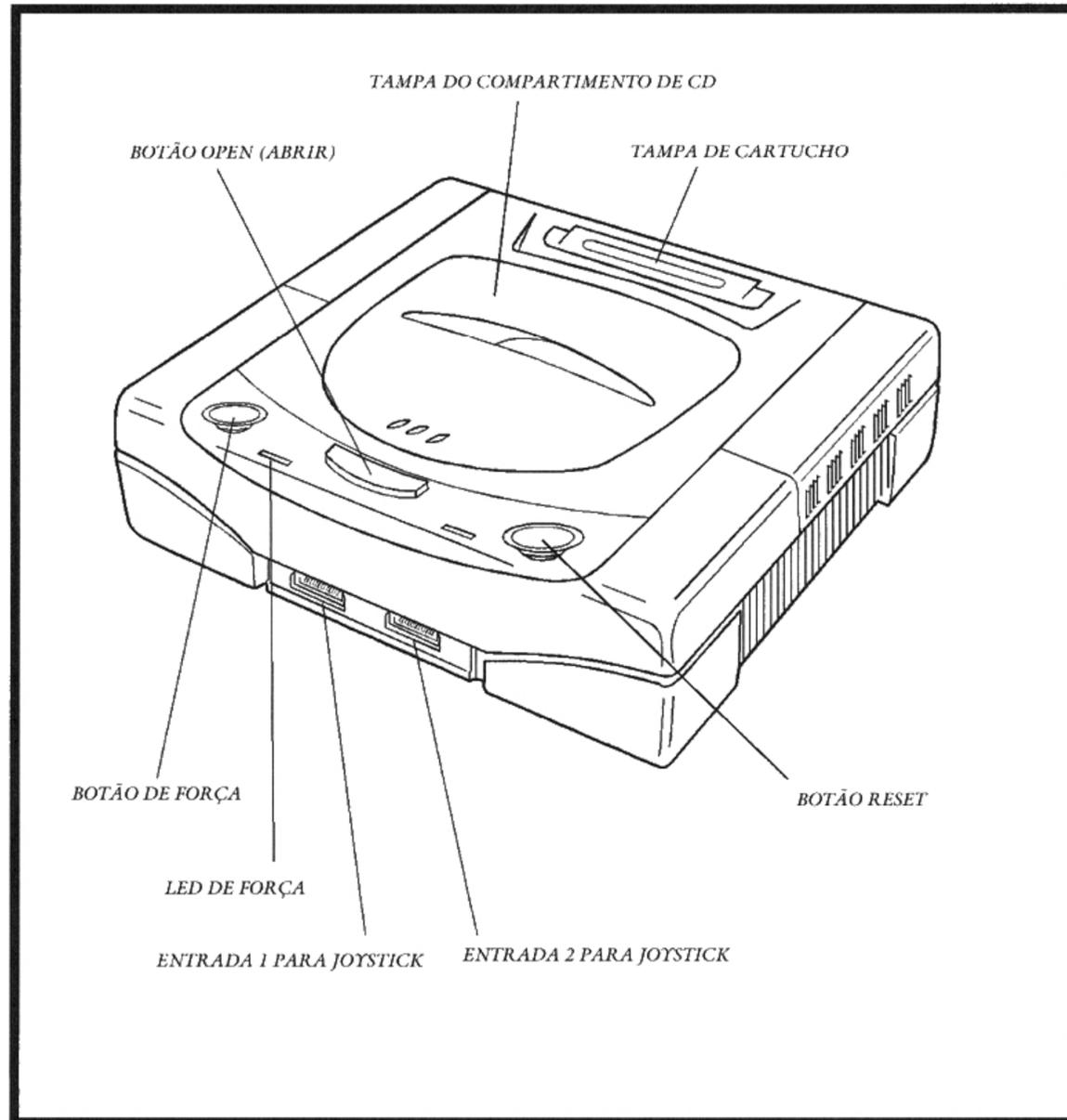
### Observações

- Você não poderá utilizar jogos do Mega Drive, Sega CD, 32X ou equipamentos periféricos com o seu Sega Saturn.
- Você não poderá rodar aplicativos em CD-ROM destinados a outras plataformas, embora você possa executar as trilhas de áudio existentes nestes discos.



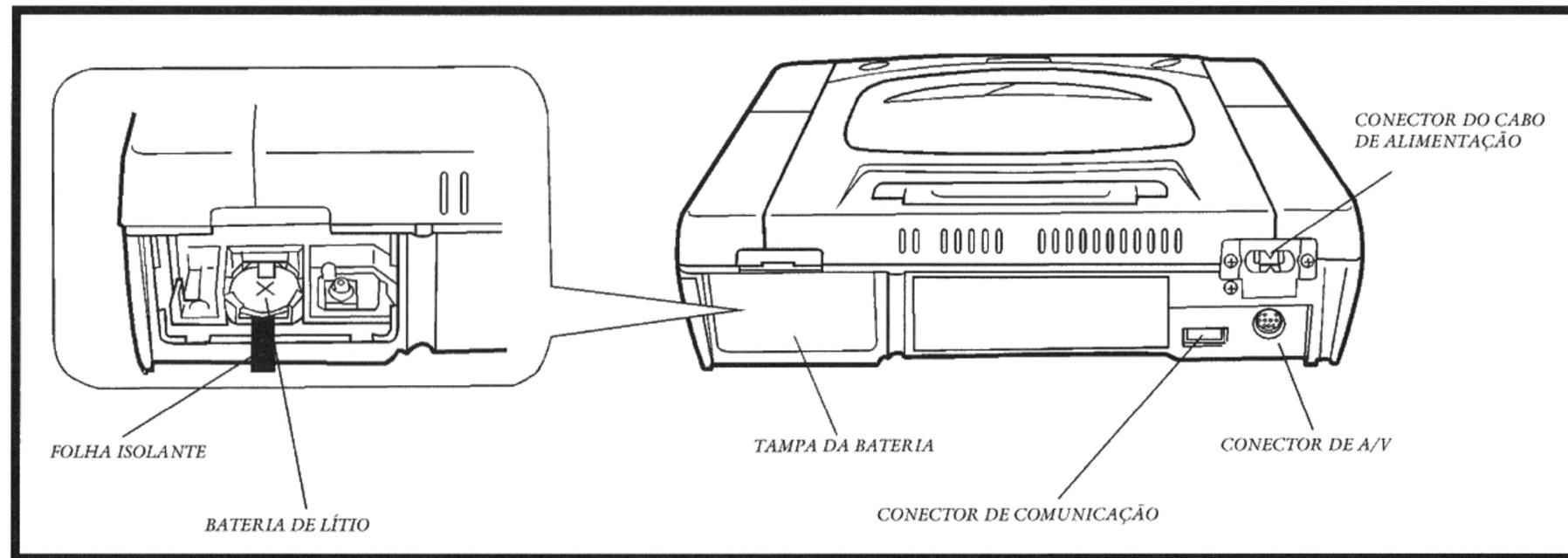
# O Console do Sega Saturn

## Vista Frontal



- **Tampa do compartimento de CD**  
Pressione o Botão Open para ter acesso ao CD DRIVE.
- **Tampa de Cartucho**  
Insira acessórios, tais como o Cartucho de RAM de Backup.
- **Botão Reset**  
Pressione-o para reiniciar um jogo.
- **Botão de Força**  
Pressione-o para ligar e desligar o aparelho.
- **Led de Força**  
Quando acesa, indica que o aparelho está energizado.
- **Entrada 1 p/ joystick**  
Conecte o joystick do Sega Saturn.
- **Entrada 2 p/ joystick**  
Conecte um segundo joystick do Sega Saturn.

## Vista Traseira

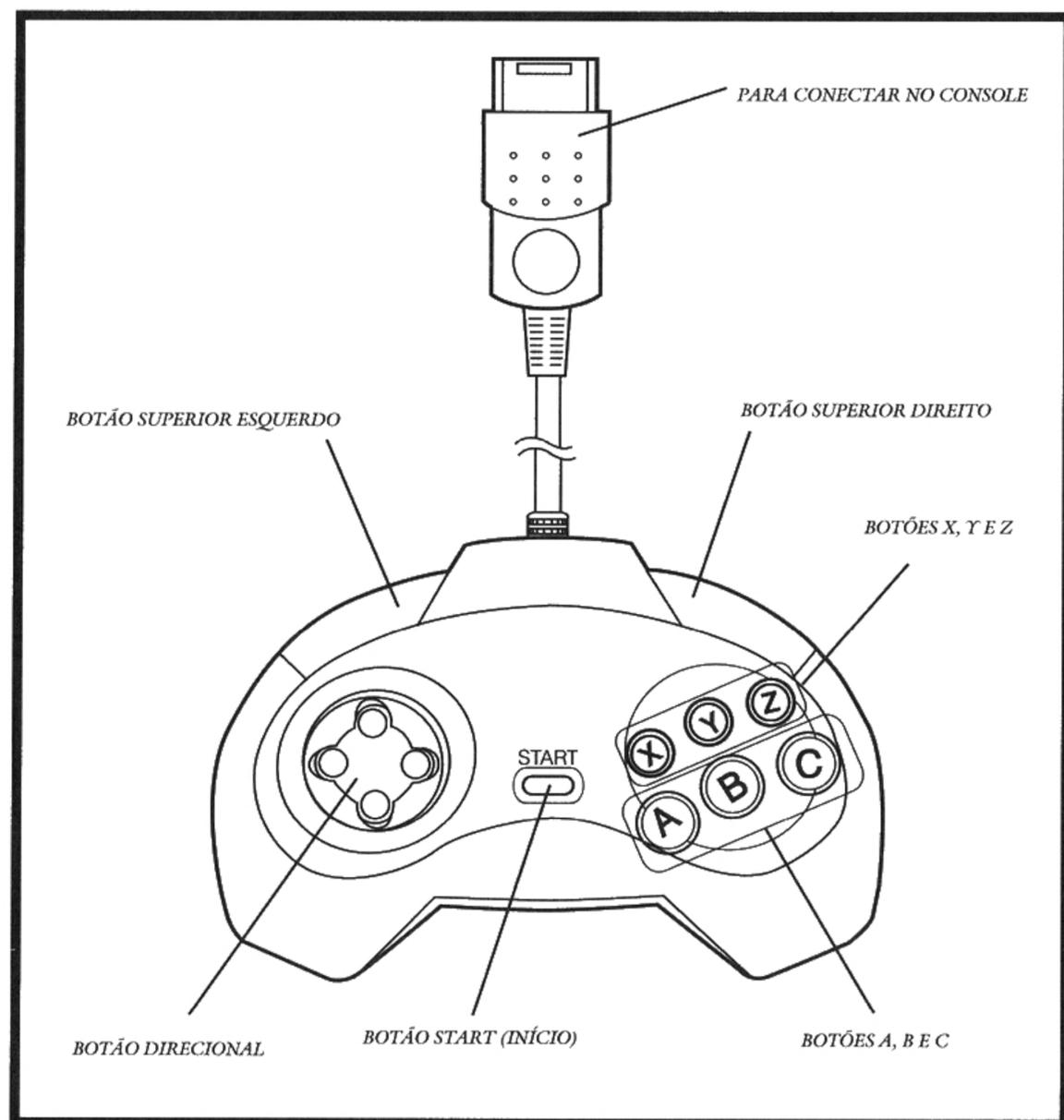


- **Conector de A/V**  
Conecte o Cabo de A/V Estéreo (que acompanha o seu aparelho Sega Saturn).
- **Conector do Cabo de Alimentação**  
Conecte o Cabo de Alimentação (que acompanha o seu aparelho Sega Saturn).
- **Conector de Comunicação**  
Conecte-o ao seu Sega Saturn utilizando futuras tecnologias Sega, tais como o drive de disquete.
- **Tampa da Bateria**  
Remova a tampa da bateria a fim de substituir a Bateria de Lítio.

**Observação:** O acesso para o conector do Adaptador de CD de Video é feito removendo-se a Tampa da Bateria.

# O Joystick Sega Saturn

O joystick Sega Saturn funciona como o elo de ligação entre você e seu console. Ele controla o jogo e as funções básicas de um CD player, quando o Sega Saturn estiver sendo usado para tocar CDs de música.



## Botões de Controle

Quando você for jogar os fantásticos CDs do Sega Saturn:

- O **Botão Direcional** (Botão D) move o cursor para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita na tela.
- O **Botão START** inicia/pausa os jogos

Para informações sobre as funções dos botões em jogos, consulte o manual do respectivo jogo.

Quando você utiliza o seu Sega Saturn como um **CD player**:

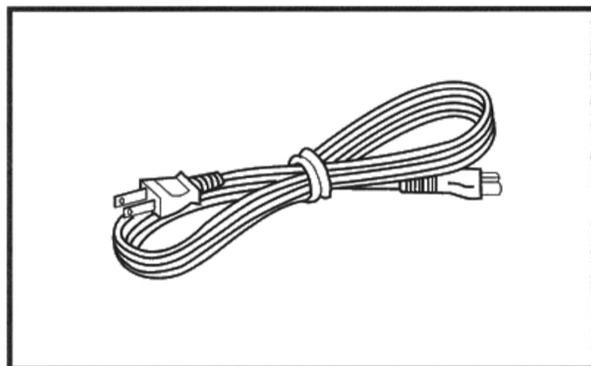
- O **Botão Start** inicia/pausa a execução de músicas.
- Os **Botões A e C** fazem seleções de músicas.
- O **Botão B** cancela seleções de músicas.
- O **Botão X** percorre as opções de repetição de música.
- O **Botão Y** interrompe a execução dos CDs de música.
- O **Botão Z** pausa e reinicia a execução dos CDs de música.
- O **Botão Superior Esquerdo** seleciona e avança as músicas (no sentido decrescente) quando o Sega Saturn estiver sendo usado como um CD player.

O **Botão Superior Direito** seleciona e avança as músicas (no sentido crescente).

### IMPORTANTE:

- Conecte o joystick na Entrada 1 para joystick.
- No caso de jogos para dois jogadores, é necessário um segundo joystick que deve ser adquirido separadamente.
- Sempre desligue o Sega Saturn antes de conectar o joystick, caso contrário, o mesmo poderá não funcionar.

## Cabo de Alimentação



A embalagem do Sega Saturn inclui um Cabo de Alimentação. Utilize-o para conectar o Conector de Alimentação existente no console a uma tomada padrão de 110 volts. Utilize o Adaptador de Pino Chato para Redondo que acompanha o produto.

## Cabo de A/V Estéreo

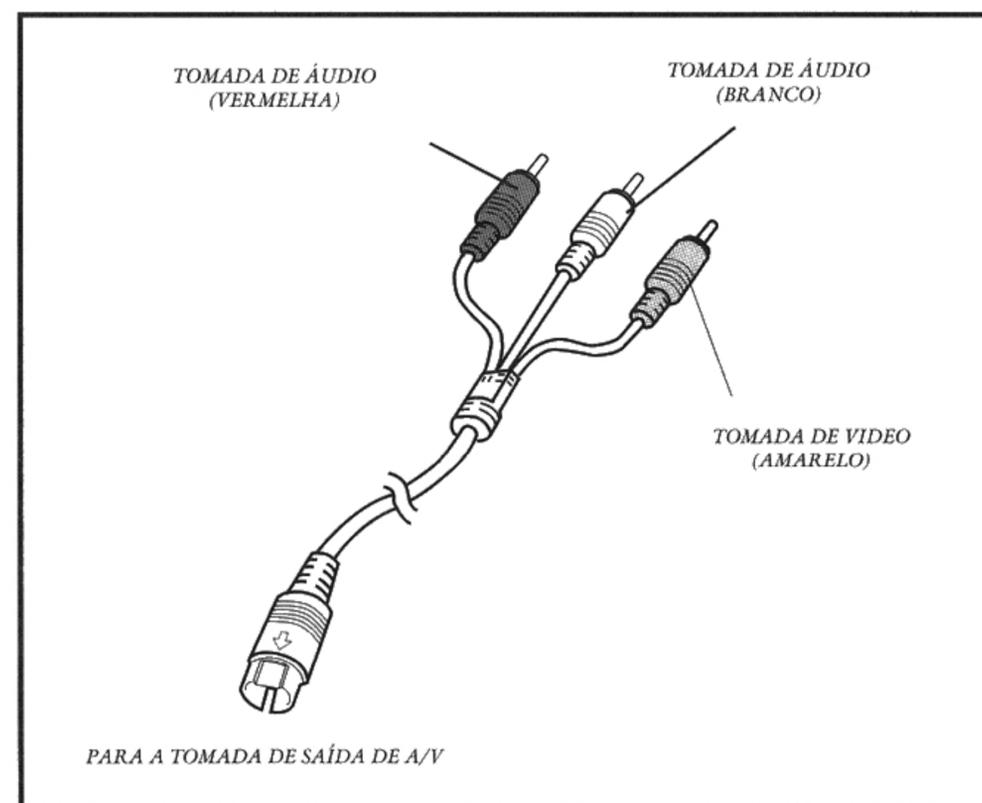
O Cabo de A/V Estéreo conecta o console do Sega Saturn a um televisor ou vídeo cassete.

A Tomada de Vídeo (amarela) deve ser conectada à ENTRADA DE VÍDEO DA TV.

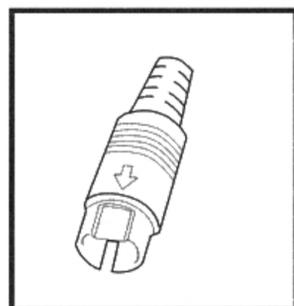
A Tomada de Áudio (branca) deve ser conectada à ENTRADA DE ÁUDIO DA TV (canal esquerdo).

A Tomada de Áudio (vermelha) deve ser conectada à ENTRADA DE ÁUDIO DA TV (canal direito).

Conecte o plugue DIN existente na extremidade oposta do Cabo de A/V ao Conector de A/V existente no console do Sega Saturn.

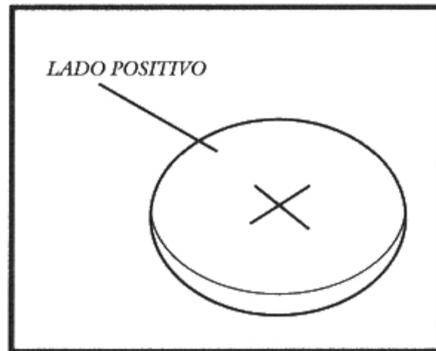


**Observação:** Ao conectar o Cabo de A/V Estéreo, certifique-se de que a seta do plugue esteja virada para cima.

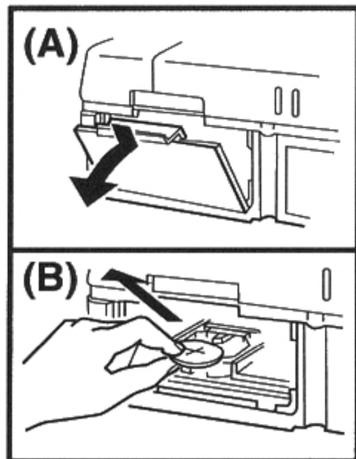


# A Bateria de Lítio

Seu Sega Saturn vem com uma Bateria de Lítio (do tipo CR2032), que energiza a memória de backup interna e o relógio. Antes de utilizar seu Sega Saturn pela primeira vez, remova a folha isolante que protege a Bateria de Lítio durante o transporte. Caso não você faça isto, não conseguirá utilizar a memória interna do Sega Saturn.



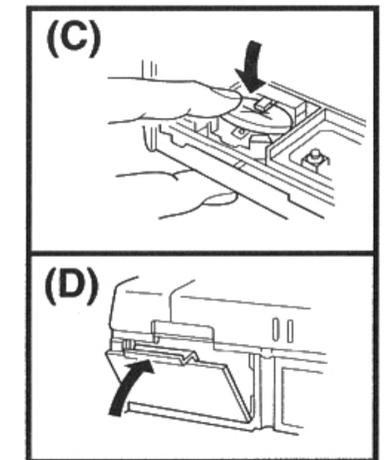
Troque a bateria uma vez por ano. Se você iniciar um jogo sem ter nenhuma bateria instalada ou caso a tensão da bateria esteja baixa demais, não conseguirá salvar os dados. Ao manipular a bateria, evite a luz direta do sol, temperaturas baixas e umidade. Introduza a bateria com o lado positivo virado para cima. Antes de instalar a bateria, limpe a superfície com um pano seco.



## Substituição da Bateria de Lítio

Antes de instalar uma nova bateria, desligue o console do Sega Saturn.

- (A) Remova a Tampa da Bateria.
- (B) Remova a bateria, mantendo o lado positivo virado para cima.
- (C) Introduza uma bateria nova, mantendo o lado positivo virado para cima.
- (D) Feche a Tampa da Bateria.



**Obs.:** Ao remover a bateria, todos os dados salvos serão apagados, portanto, não faça isso, a menos que a mesma necessite ser substituída.

## Advertência

- Ao substituir a bateria, utilize somente baterias do tipo CR2032. A utilização de outro tipo de bateria poderá apresentar risco de incêndio ou explosão.
- A Bateria de Lítio poderá explodir se manuseada inapropriadamente. Não recarregue, desmonte ou incinere a mesma.
- O console é carregado com 110 volts, portanto, não se esqueça de desconectar o Cabo de Alimentação antes de substituir a bateria a fim de evitar choque elétrico.
- Mantenha a Bateria de Lítio fora do alcance das crianças. Se uma criança engolir uma Bateria de Lítio, procure serviço médico imediatamente.

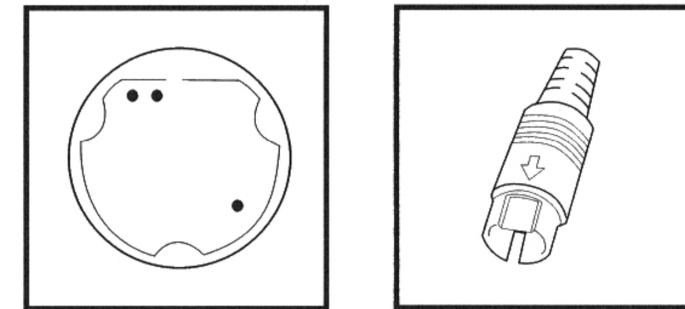
# Conectando o seu Sega Saturn

Certifique-se de que seu Sega Saturn esteja desligado e desconectado da tomada elétrica antes de conectar quaisquer cabos. Desconecte também sua TV, som estéreo, vídeo e qualquer outro aparelho a que esteja conectado. Depois de realizar todas as conexões, lembre-se de religá-los à tomada.

1. Conecte o plugue do joystick do seu Sega Saturn na Entrada 1 existente no console do Sega Saturn.

**Importante:** Certifique-se de que seu Sega Saturn esteja desligado antes de conectá-lo.

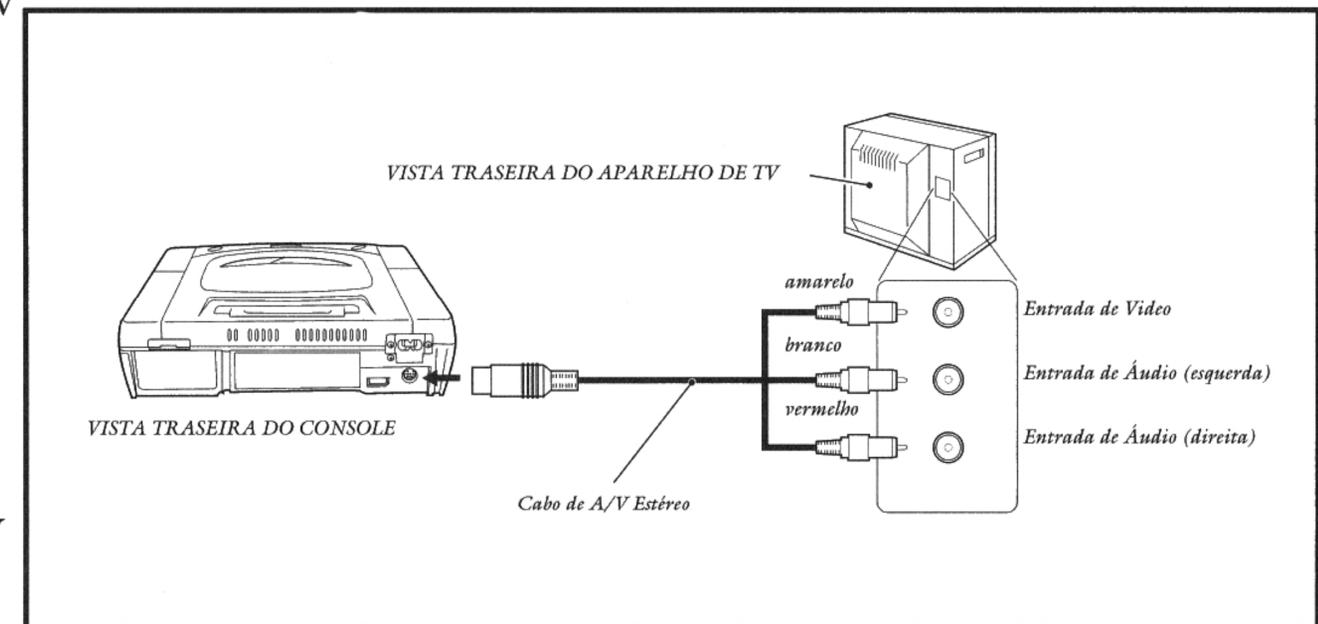
2. Se você dispuser de uma TV estéreo ou vídeo cassete estéreo, leia abaixo. Se sua TV não dispuser de tomadas de Áudio/Vídeo, consulte a página 16.



## Conexão a uma TV estéreo ou a um Vídeo Cassete estéreo

Se sua TV dispõe de tomadas com entrada de áudio estéreo e de vídeo (TV estéreo), ou se você possui um Vídeo Cassete estéreo, utilize o Cabo de A/V Estéreo fornecido para conectar o Sega Saturn.

1. Introduza o plugue DIN de 10 pinos do Cabo de A/V Estéreo ao conector de A/V existente na parte de trás do console do Sega Saturn.
2. Conecte o plugue amarelo (de vídeo) do cabo de A/V Estéreo de três plugues à tomada de entrada de vídeo de sua TV estéreo ou vídeo cassete estéreo.
3. Conecte o plugue branco à entrada de áudio do canal esquerdo e conecte o plugue vermelho à entrada de áudio do canal direito de sua TV ou vídeo cassete estéreo.
4. **Selecione o ajuste de Entrada de Áudio/Vídeo existente em sua TV ou Vídeo Cassete ao utilizar o Sega Saturn.**

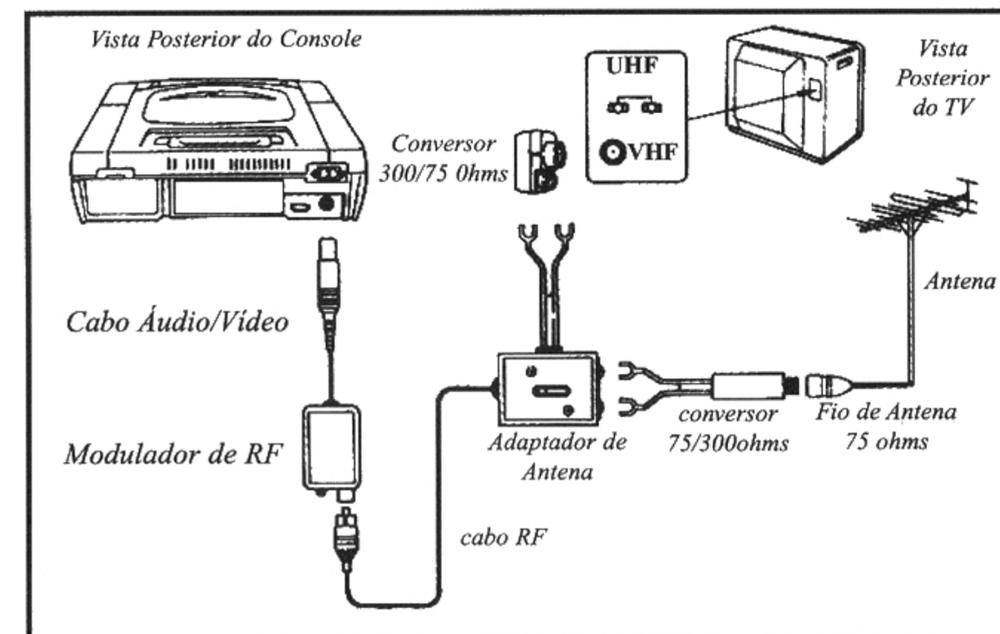


Consulte o manual de sua TV ou Vídeo Cassete para obter maiores informações sobre como utilizar a Entrada de A/V existente em ambos.

## TV com Fio de Antena de 75 ohms diretamente conectado

Neste caso, serão necessários dois conversores: um de 300/75 ohms e outro de 75/300 ohms que acompanham o conjunto Modulador de RF/Adaptador de antena.

1. Desligue o Fio de Antena da traseira da TV, ligue-o ao conversor de 75/300 ohms e ligue este conjunto ao Adaptador de Antena.
2. Ligue o Fio de Antena do Adaptador de Antena ao conversor de 300/75 ohms e ligue este conjunto à entrada VHF da TV.
3. Conecte o Cabo de RF do Adaptador de Antena ao Modulador de RF.
4. Conecte o Cabo do Modulador de RF ao conector de A/V do Sega Saturn.
5. Para continuar, veja a pág. 18 (item: Ajuste do Canal de TV).

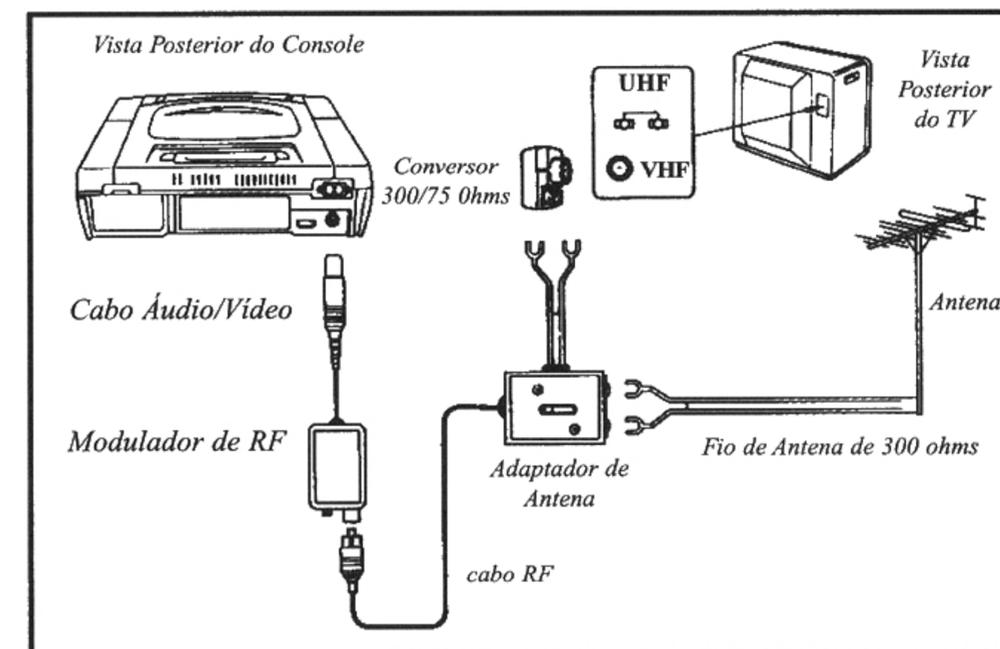


## TV com conversor de 300/75 ohms



Neste caso, será necessário um conversor de 300/75 ohms que acompanha o conjunto Modulador de RF/Adaptador de Antena.

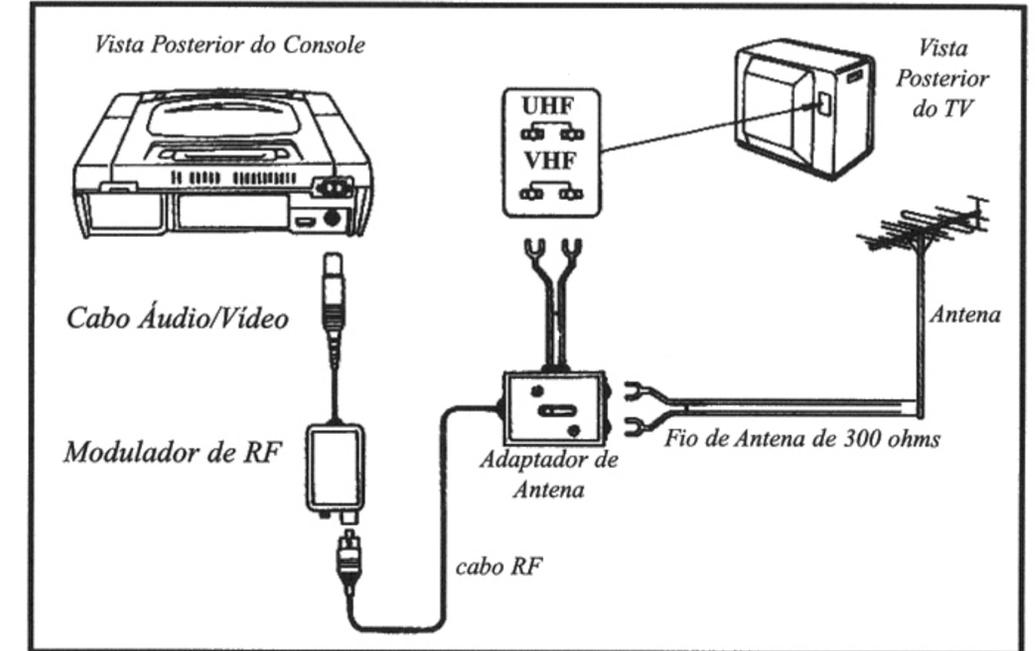
1. Ligue o Fio de Antena ao Adaptador de Antena.
2. Ligue o Adaptador de Antena ao conversor de 300/75 ohms e conecte este conjunto à entrada VHF da TV.
3. Conecte o Cabo de RF do Adaptador de Antena ao Modulador de RF.
4. Conecte o Cabo do Modulador de RF ao conector de A/V do Sega Saturn.
5. Para continuar, veja a pág. 18 (item: Ajuste do canal de TV).



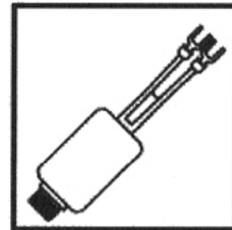
## TV com Fio de Antena de 300 ohms diretamente conectado

Neste caso, não é necessário nenhum outro conector.

1. Desligue o Fio de Antena da traseira da TV e ligue-o ao Adaptador de Antena.
2. Ligue o Adaptador de Antena à entrada VHF da TV.
3. Ligue o Cabo de RF do Adaptador de Antena ao Modulador de RF.
4. Conecte o Cabo do modulador de RF ao conector de A/V do Sega Saturn.
5. Para continuar, veja a pág. 18 (item: Ajuste do canal de TV).

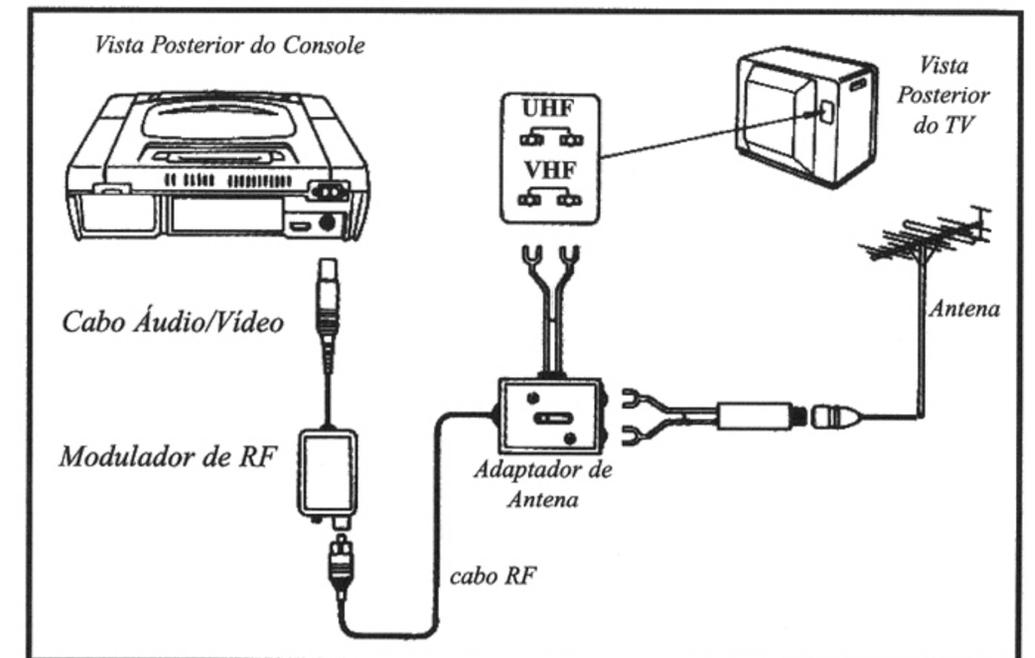


## TV com conversor de 75/300 ohms



Neste caso, será necessário um conversor de 75/300 ohms que já está conectado à TV.

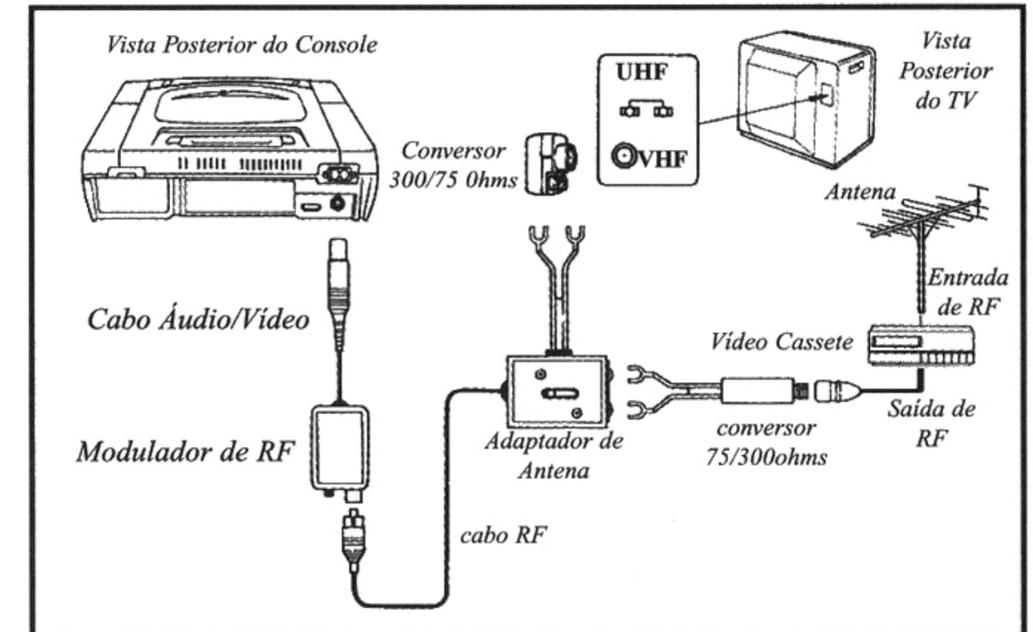
1. Desligue o conversor de 75/300 ohms da traseira da TV sem desconectar o Fio de Antena.
2. Ligue este conjunto ao adaptador de antena.
3. Ligue o Adaptador de Antena na entrada VHF da TV.
4. Conecte o Cabo de RF do Adaptador de Antena ao Modulador de RF.
5. Conecte o Cabo do Modulador de RF ao conector de A/V do Sega Saturn.
6. Para continuar, veja a pág. 18 (item: ajuste do canal de TV).



## TV conectada diretamente ao Vídeo Cassete

Neste caso, serão necessários dois conversores: um de 300/75 ohms e outro de 75/300 ohms que acompanham o conjunto Modulador de RF/Adaptador de Antena.

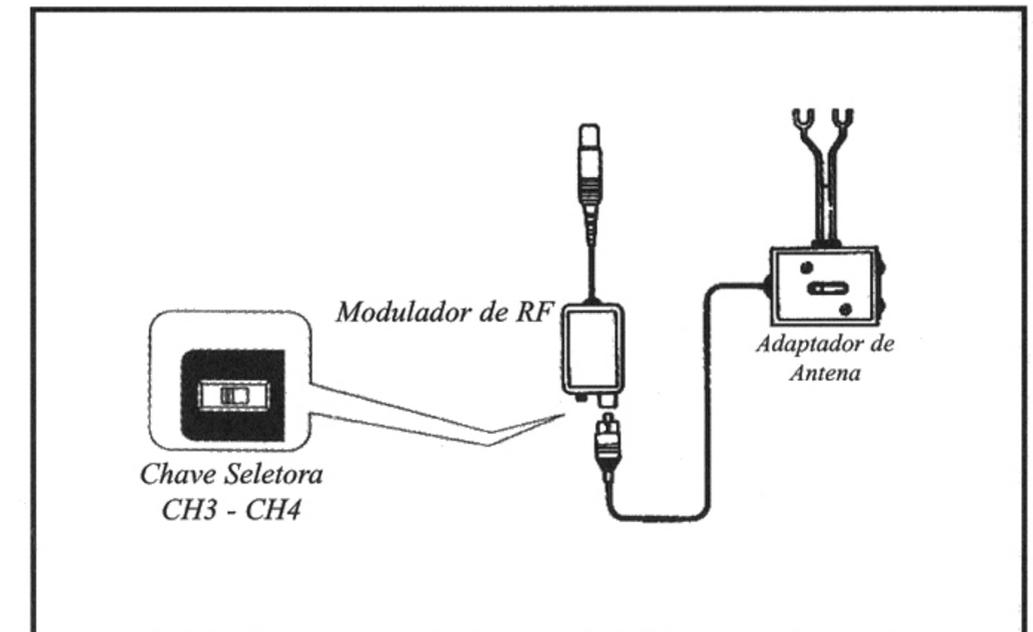
1. Desligue da traseira da TV o cabo que vem do Vídeo Cassete e ligue-o ao conversor de 75/300 ohms. Ligue este conjunto ao Adaptador de Antena.
2. Ligue o Adaptador de Antena ao conversor de 300/75 ohms e ligue este conjunto a entrada VHF da TV.
3. Conecte o Cabo de RF do Adaptador de Antena ao Modulador de RF.
4. Conecte o Cabo do Modulador de RF ao conector de A/V do Sega Saturn.
5. Para continuar, leia as instruções abaixo.



## Ajuste do Canal de TV

1. Se estiver utilizando um Modulador de RF/Adaptador de Antena, selecione o canal 3 do Modulador de RF.
2. Selecione o canal 3 da sua TV.
3. Se o canal 3 já for utilizado para ver TV, selecione o canal 4 da sua TV. Em seguida, selecione o canal 4 do Modulador de RF.

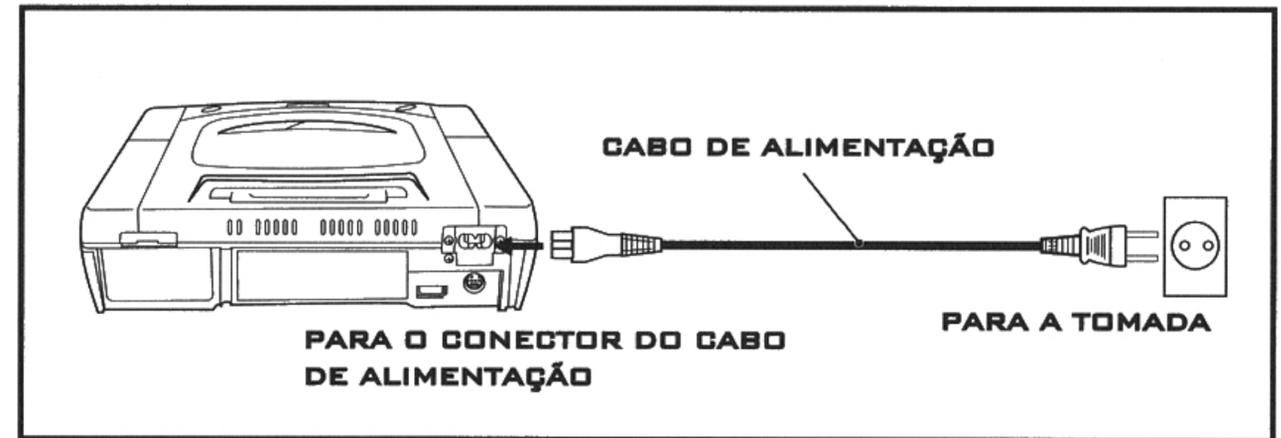
**Observação:** Se a sua TV dispuser de controle de sintonia fina automática (AFC), desligue-o e ajuste a imagem manualmente. Se a sua TV em cores ficar em preto e branco ao ser desligado o AFC, deixe-o ligado. Qualquer problema de ajuste, consulte o manual de sua televisão.



## Ligando o Sistema

Atenção! Antes de ligar o Sega Saturn certifique-se de que a voltagem da sua casa é de 110 volts. Conecte o Cabo de Alimentação ao Sega Saturn e à tomada, que deve estar em perfeitas condições.

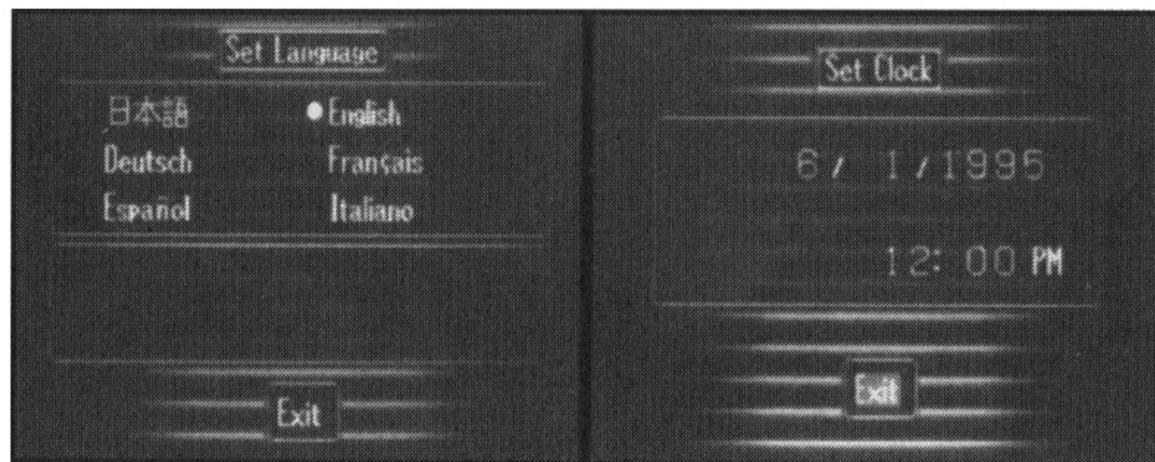
Conecte o adaptador de Pino Chato para Redondo e conecte-o na tomada.



## Primeira Sessão

(ou após a troca da Bateria de Lítio)

Ao Ligar o Sega Saturn pela primeira vez, ou depois de trocar a Bateria de Lítio, aparecerá a tela "Set Language" (definição do idioma) (consulte a página 34). Em seguida, surgirá a tela "Set Clock" (ajuste do relógio) (consulte a página 32). Embora isto seja importante, você poderá prosseguir sem fazer estes ajustes.



# Como Jogar os Jogos em CD do Sega Saturn

Ao utilizar apenas um joystick do Sega Saturn, conecte-o à Entrada 1 p/ joystick. Se você estiver usando um segundo joystick, que deve ser adquirido separadamente, conecte-o na Entrada 2 p/ joystick. Sempre conecte os joysticks antes de ligar o console do Sega Saturn, caso contrário os joysticks poderão não responder aos comandos.

## Como iniciar um jogo

1. Ligue a TV.
2. Selecione o modo de vídeo na TV, a menos que esteja utilizando o Adaptador de AV/RF.
3. Pressione o botão OPEN para abrir a tampa do compartimento do CD DRIVE.
4. Introduza o CD do Sega Saturn com o rótulo virado para cima.
5. Feche a tampa do compartimento do CD DRIVE.
6. Pressione o botão POWER para carregar o jogo.
7. Pressione o Botão START no joystick para iniciar o jogo.

### Observações:

- Não se esqueça de remover a folha isolante existente entre a Bateria de Lítio e os Contatos da Bateria.
- Se você ligar o aparelho sem inserir um CD, aparecerá a tela de “Audio CD Control” (controle de CD de áudio).
- Ao utilizar pela primeira vez o Sega Saturn ou após trocar a Bateria de Lítio, aparecerá a tela “Set Language” (definição do idioma) (consulte a página 34), seguida da tela “Set Clock” (ajuste do relógio) (consulte a página 32).

## Terminando uma Sessão

1. Se você quiser interromper uma sessão no meio ou caso apareça a tela “Game Over” (fim do jogo), pressione o botão RESET ao mesmo tempo em que mantém pressionado o Botão A.
2. Pressione o botão OPEN para abrir a tampa do compartimento de CD e retirar o mesmo.
3. Desligue o botão POWER no console do Sega Saturn.

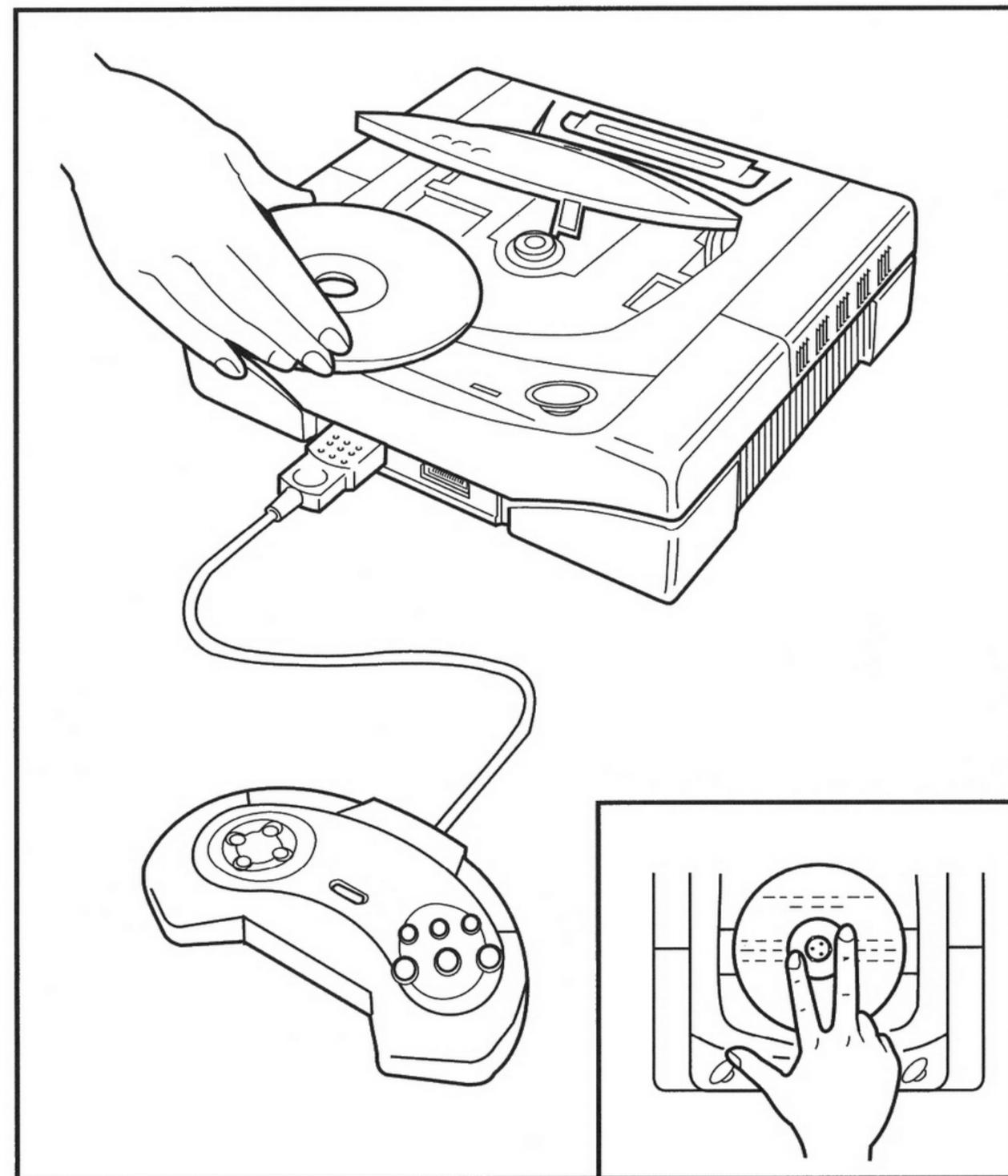
**Observação:** Ao remover o CD, aparecerá a tela “Audio CD Control” (controle do CD de áudio).

## Para ouvir os CDs do Sega Saturn

Pode-se ouvir uma trilha sonora em CD do Sega Saturn. Primeiro, chame a tela de Controle de CD de Áudio. Para fazer isto, pressione o botão POWER ao mesmo tempo em que mantém pressionado o Botão A, caso o Sega Saturn estiver desligado. Se estiver ligado, pressione o botão RESET ao mesmo tempo em que mantém pressionado o Botão A. Consulte a página 28 para obter mais detalhes sobre a Tela de Controle de CDs de Áudio.

## Retorno à Tela do Título

Se você quiser retornar à tela de título do jogo quando estiver jogando, pressione os Botões A, B e C e START simultaneamente, ou então pressione o botão RESET.

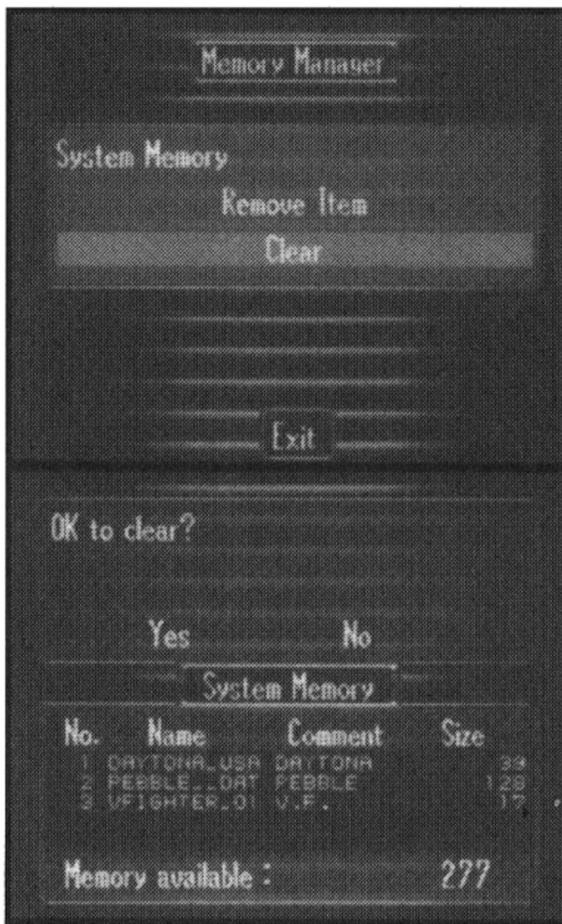


# Utilizando as Funções de Backup

Durante certos jogos, você terá a oportunidade de salvar dados de forma a poder continuar a partir daquele ponto posteriormente. O método de salvamento varia de acordo com o jogo. Consulte o manual do respectivo jogo para obter maiores detalhes. O Sega Saturn dispõe de memória para backup do sistema a qual assegura que, mesmo que você desligue o aparelho, seus dados não se perderão. Entretanto, isto só funciona se houver uma Bateria de Lítio instalada no console (consulte a página 14).

## A Tela do Gerenciador de Memória

Você poderá gerenciar os dados que salvou através da Tela do Gerenciador de Memória. Se o sistema estiver desligado, para visualizar a Tela do Gerenciador de Memória, pressione o botão POWER ao mesmo tempo em que mantém pressionados os Botões Superiores Direito e Esquerdo. Se estiver ligado, pressione o Botão RESET ao mesmo tempo em que mantém pressionado os Botões Superiores Direito e Esquerdo. Em ambos os casos, aparecerá a Tela de Ajustes do Sistema (Systems Settings). A partir desta tela, selecione a opção Memory Manager (gerenciador de memória), a qual fará com que apareça a Tela do Gerenciador de Memória.



## Iniciação

Quando se utiliza o Sega Saturn pela primeira vez, a memória de backup do sistema é iniciada automaticamente. Entretanto, é possível reiniciá-la, limpando-se todos os dados existentes na memória de backup do sistema.

1. Vá para a Tela do Gerenciador de Memória (veja acima).
2. Selecione CLEAR (limpar/liberar) no box de Memória do Sistema e pressione o Botão A ou C. Aparecerá a tela de Clear.
3. Se você selecionar YES (sim) e pressionar o Botão A ou C, todos os dados existentes na memória de backup do sistema serão apagados e você retornará à Tela do Gerenciador de Memória. Se você selecionar NO (não) e pressionar o Botão A ou C, retornará à Tela do Gerenciador de Memória sem perder nenhum dado.

**Observação:** Se aparecer a mensagem NOT CLEARED! (não removido), é porque existe alguma falha na memória de backup do seu sistema. Consulte a Rede de Assistência Técnica Autorizada Tec Toy.

## Como Deletar Dados Selecionados

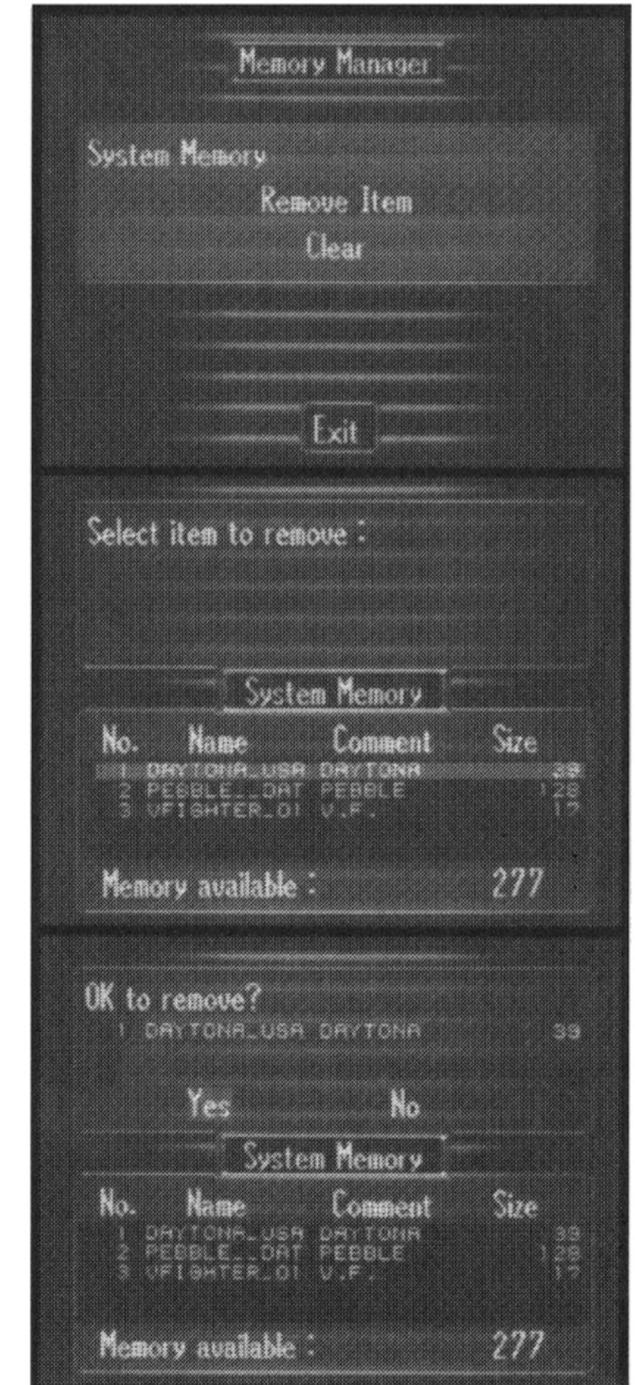
Pode-se deletar dados que não são mais necessários e organizar os dados que foram salvos.

1. Vá para a Tela do Gerenciador de Memória.
2. Selecione REMOVE ITEM e pressione o Botão A ou C. Aparecerá a Tela Delete (deletar).
3. Serão mostrados os arquivos que você salvou. Ilumine o arquivo que você deseja deletar e pressione o Botão A ou C.
4. Selecione YES (sim) e pressione o Botão A ou C: o arquivo será apagado e você retornará à Tela de Delete. Selecione NO (não) e pressione o Botão A ou C: você retornará à Tela de Delete com os seus dados intactos.
5. Quando tiver terminado, pressione o Botão A ou C para retornar à Tela do Gerenciador de Memória.

**Observação:** Se aparecer a mensagem NOT REMOVED! (não removido), é sinal de que há uma falha na memória de backup do seu sistema. Consulte a Rede de Assistência Técnica Autorizada Tec Toy.

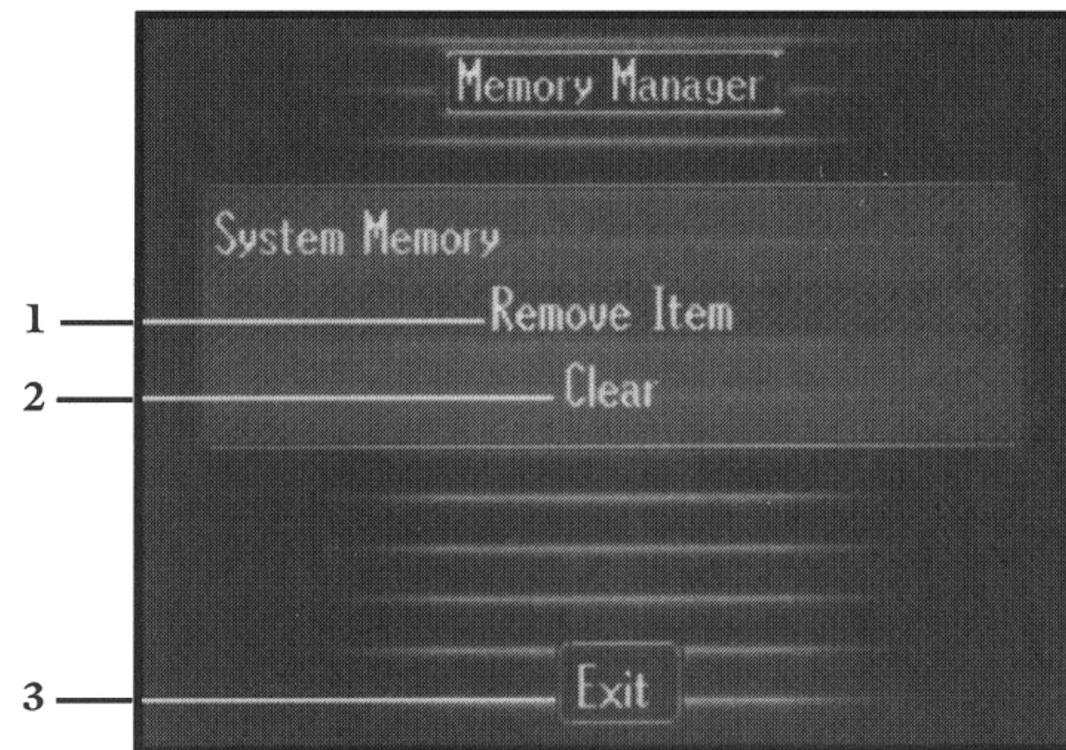
Quando tiver concluído a remoção dos dados, selecione Exit (sair) na tela do Gerenciador de Memória e pressione o Botão A ou C. Você retornará à Tela de Controle de CDs de Áudio.

**Cuidado:** Quando estiver iniciando, deletando ou copiando alguma coisa, não desligue o aparelho. Se o fizer, isto danificará os dados existentes na memória de backup do seu sistema e você precisará fazer uma reinicialização. O botão RESET fica desativado durante estas operações.



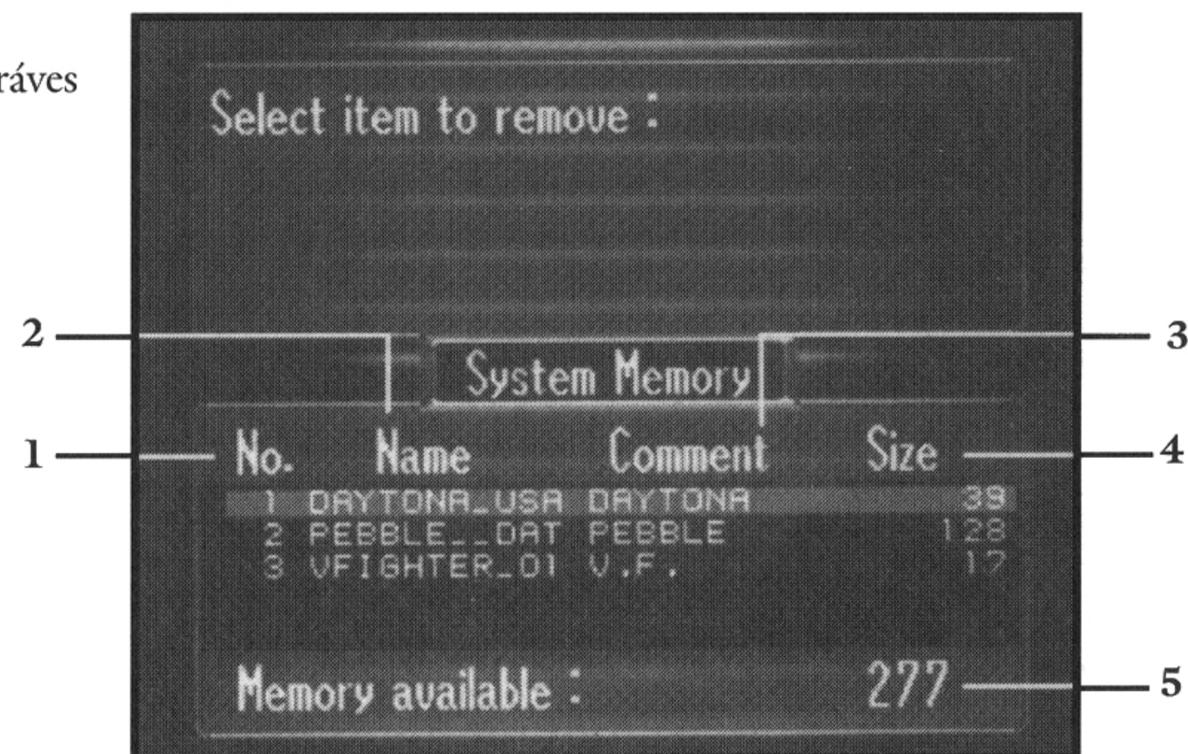
## A Tela do Gerenciador de Memória

1. Remove Item (remover um item, consulte a página 23)
2. Clear (limpar, consulte a página 22)
3. Retornar à Tela de Controle de CDs de Áudio ou à tela de Ajustes do Sistema



## A Tela Delete

1. Item Number - pressione o Botão D para cima ou para baixo para percorrer através dos itens salvos
2. Name Item - o nome do item é designado automaticamente
3. Comment - suplemento ao nome do item
4. Item Size - o tamanho do item varia de acordo com o jogo
5. Memória disponível - indica a quantidade de memória que está disponível



## Executando os Cds de Áudio

1. Ligue a TV.
2. Selecione o modo de vídeo na TV (a menos que você esteja utilizando um Adaptador de AV/RF).
3. Pressione o botão OPEN para abrir tampa do compartimento do CD DRIVE.
4. Coloque o CD com o rótulo virado para cima.
5. Feche a tampa do compartimento do CD DRIVE.
6. Pressione o botão POWER. Dentro de alguns instantes, aparecerá a Tela de Controle de CDs de Áudio.
7. Pressione o Botão START (início) ou o Botão Z, ou então selecione Play (executar) ou Pause (Pausar) na tela e pressione o Botão A ou C, para começar a tocar.

**Observação:** Deve-se utilizar o joystick do Sega Saturn para se tocar os CDs de Áudio.

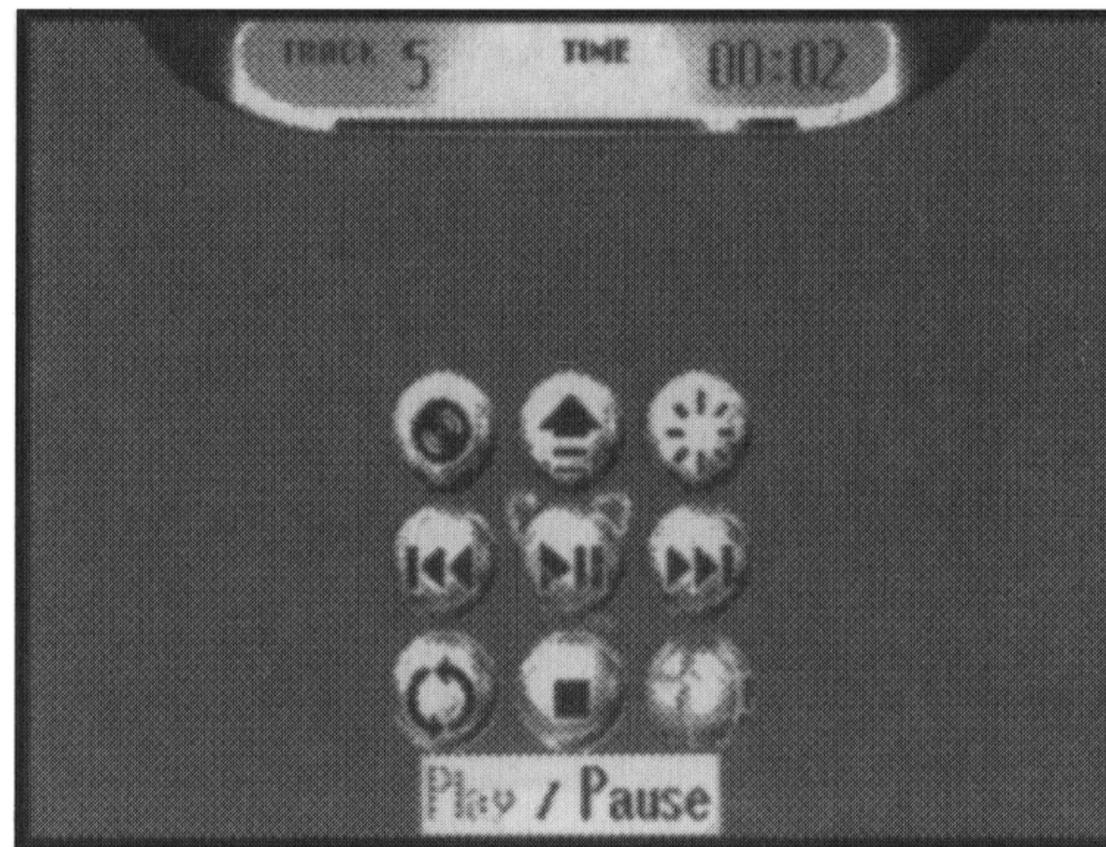


## Executando os Discos CD+G e CD+EG

CD+G é uma combinação de música e efeitos gráficos; CD+EG é a próxima geração, apresentando efeitos gráficos ampliados com até 256 cores na tela. Estes dois tipos de disco podem ser tocados no Sega Saturn.

1. Ligue a TV.
2. Selecione o modo de vídeo na TV (a menos que você esteja utilizando um Adaptador de AV/RF).
3. Pressione o botão OPEN para abrir a tampa do compartimento do CD DRIVE.
4. Coloque o disco CD+G ou CD+EG com o rótulo virado para cima.
5. Feche a tampa do compartimento do CD DRIVE.
6. Pressione o botão POWER. Dentro de alguns instantes, aparecerá a tela de Controle de CD de Áudio.
7. Pressione o Botão START (início) ou o Botão Z, ou então selecione Play (tocar) ou Pause (Pausar) para começar a execução do CD. Dentro de alguns segundos, o número da trilha e a hora serão exibidos e aparecerá a imagem dos gráficos.
8. Selecione HIDE CONTROLS (esconder os controles) e pressione o Botão A ou C para fazer todos os indicadores desaparecerem da tela.

**Observação:** Para chamar o painel, o número da trilha e a hora de volta, pressione o Botão A, B ou C ou o Botão D.



## Canais de CD+G

Muitos discos de CD+G e CD+EG têm uma função de canal. Isto permite até 16 canais no mesmo disco, podendo ser utilizado, por exemplo, para fornecer texto em idioma diferente em relação à mesma trilha de música.

1. Selecione “Set CD+G Channel” (definir canal de CD+G) na Tela de Controle de CDs de Áudio e pressione o Botão A ou C. Aparecerá o painel de Definição de Canal de CD+G.
2. Pressione o Botão D para passar para o canal iluminado. Quando o canal desejado for selecionado, pressione o Botão A ou C. Os efeitos gráficos do canal escolhido aparecerão ao fundo. Se você mudar de idéia, basta selecionar outro canal.
3. Quando estiver satisfeito com a opção selecionada, pressione o Botão START (início) para retornar à Tela de Controle de CDs de Áudio.

**Observação:** O Botão B irá resetar o canal para o ajuste padrão pré-definido.

### Painel de Canais de CD+G



CANAL SELECIONADO NO MOMENTO



# A Tela de Controle de CDs de Áudio

A Tela de Controle de CDs de Áudio é o painel de controle central para os CDs de áudio e de CD+G. Ela abrange os Controles Básicos e os Controles Avançados. Ilumine o botão desejado e pressione o Botão A ou C. Além disso, se houver algum problema com o seu sistema, aparecerão mensagens de erro na Tela de Controle de CDs de Áudio.

O modo de acesso a Tela de Controle de CDs de Áudio depende do tipo de disco que for inserido.

Quando você inserir um outro tipo CD compatível, que não seja Sega Saturn: Se o seu Sega Saturn estiver desligado, pressione o botão POWER; se estiver ligado, pressione o botão RESET.

Quando houver um CD do Sega Saturn inserido: Se o seu Sega Saturn estiver desligado, pressione o botão POWER ao mesmo tempo em que mantém pressionado o Botão A; se estiver ligado, pressione o botão RESET ao mesmo tempo em que mantém pressionado o Botão A.

## Controles Básicos





### **Multi-Botão**

A função do Multi-Botão varia em função do tipo de CD que tiver sido inserido. No caso de CDs Sega Saturn, pressione-o para iniciar o jogo. No caso de discos CD+G, aparecerá o Painel de Definição de Canais de CD+G.



### **Botão de Ajustes do Sistema**

Pressione-o e aparecerá a Tela de Ajustes do Sistema. Para obter maiores informações, consulte a página 33. Você também poderá utilizar o Botão de Ajustes do Sistema para acessar a Tela do Gerenciador de Memória. Para obter maiores informações, consulte a página 22.



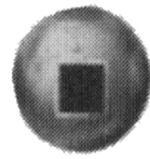
### **Botão para Esconder os Controles**

Este botão esconde a Tela de Controle de CDs de Áudio. Aparecerá uma proteção de tela (screen saver). Quando for utilizar um disco de CD+G, serão exibidos os efeitos gráficos do mesmo. Para retornar a Tela de Controle de CDs de Áudio, pressione o Botão A, B ou C.



### **Botão Play/Pause (tocar/pausar)**

Pressione-o para começar a tocar o CD. Durante a execução, pressione o para pausar. Quando estiver em pausa, pressione-o para voltar a tocar.



### **Botão Stop (parar)**

Pressione o para parar de tocar o CD.



### **Botão p/ Avançar (sentido crescente)**

Pressione-o para avançar uma trilha. Pressione-o e mantenha-o pressionado para procurar entre as trilhas restantes da lista de execução.



### **Botão p/ Retroceder**

Pressione-o para retroceder uma trilha. Pressione-o e mantenha-o pressionado para percorrer no sentido inverso por entre as trilhas anteriores da lista de execução.



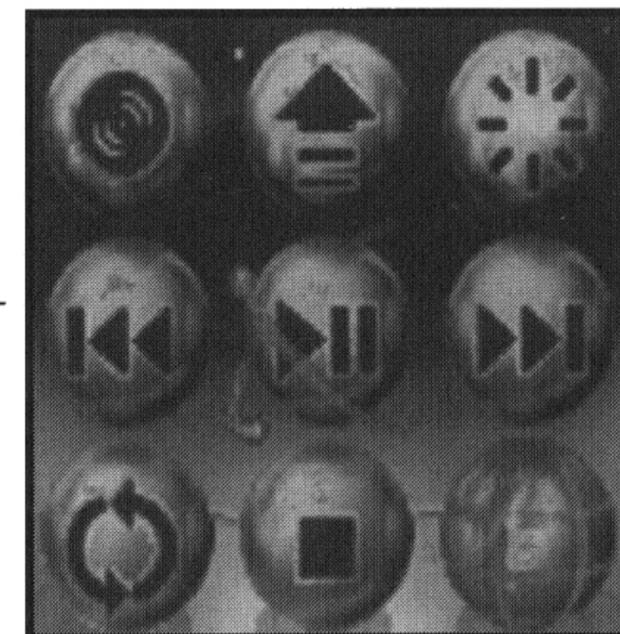
### **Botão de Repetição**

O Botão de Repetição funciona de dois modos: repete uma trilha ou repete todas as trilhas. Pressione-o uma vez para repetir uma trilha e pressione-o novamente para repetir todas as trilhas. Quando estiver no modo de repetição, pressione o Botão de Repetição novamente para sair.

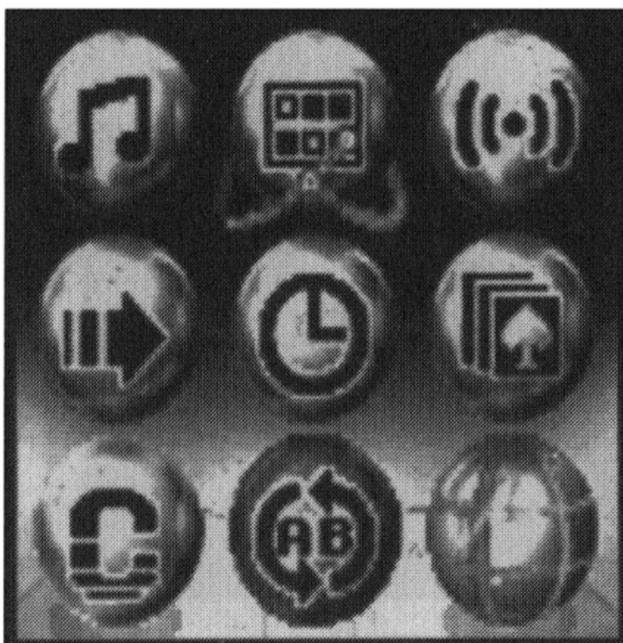


### **Botão de Alteração dos Controles**

Este botão faz passar dos Controles Básicos para os Controles Avançados.



## Controles Avançados



Os Controles Avançados oferecem a você a possibilidade de fazer ajustes mais sofisticados durante a execução dos CDs de Áudio.



### Program Sequence (Sequência de Programa)

Permite que você programe uma lista de execução da forma que preferir. Utilize o Botão D para selecionar uma trilha da lista superior e pressione o Botão A ou C. A trilha selecionada aparecerá na lista inferior. Em seguida, selecione a trilha seguinte. Para deletar sua última seleção, pressione o Botão B. Para fechar o painel de Sequência de Programa, pressione o Botão START (início). Se a execução sofrer pausa ou for interrompida, o programa não será reiniciado até que se pressione o Botão Z ou se selecione Play (tocar) ou Pause (pausar) na Tela de Controle de CDs de Áudio, pressionando-se o Botão A ou C. Quando você quiser apagar um programa, deverá selecionar cada um dos dados introduzidos na lista inferior até que a mesma fique vazia.



— A **Lista Superior** mostra as trilhas disponíveis no disco.

— A **Lista Inferior** mostra as trilhas selecionadas para execução.



### Shuffle Tracks (Embaralhar Trilhas)

Esta função dispõe as trilhas existentes na lista de execução de forma aleatória. Pressione esta tecla novamente para retomar a ordem normal de execução.



### Repeat A-B (Repetir A-B)

Repete um trecho de uma trilha. Pressione-o uma vez para determinar o ponto inicial e pressione-o novamente para designar o ponto de término. Pressione o Botão Repetir A-B novamente para retornar à execução normal. Este botão não pode ser utilizado enquanto o disco estiver em pausa, tiver sido interrompido ou então, simultaneamente com o Botão para Percorrer Introduções.



### Scan Intros (Percorrer Introduções)

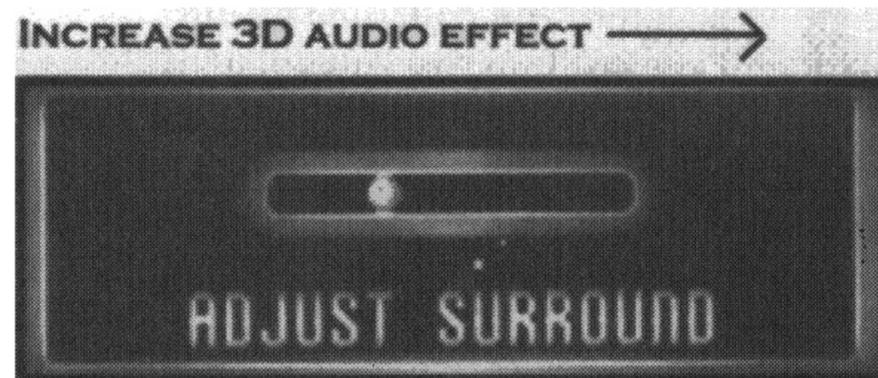
Ouçã aos 10 primeiros segundos de cada trilha da lista de execução, uma de cada vez. Para retornar à execução normal, pressione o botão novamente. Esta função não pode ser utilizada simultaneamente com o Botão Repetir A-B.



### Adjust Surround (Efeito Surround)

Isto estimula um efeito sonoro tridimensional. Utilize o Botão D para aumentar ou diminuir o efeito. Pressione o Botão B para retornar ao nível padrão pré-definido. Pressione o Botão START (início) para retornar à Tela de Controle de CDs de Áudio. O Botão de Efeito Surround não pode ser combinado com Adjust Pitch (Ajuste de Intensidade) ou Mute Vocals (Deixar Vocais Mudos).

**Cuidado:** Um grau de efeito surround muito elevado poderá provocar distorção em certos tipos de música. Não se trata de falha do seu sistema. Retorne a um nível adequado.



### Adjust Pitch (Ajuste de Intensidade)

Define a intensidade das trilhas de execução de áudio ou deixa os vocais mudos. Utilize o Botão D para aumentar ou diminuir a intensidade de execução. Pressione o Botão A ou C para alternar o Ajuste de Vocais Mudos. Pressione o Botão B para retornar à intensidade padrão pré-definida e ao Ajuste de Vocais Mudos. Pressione o Botão START (início) para retornar à tela de Controle de CDs de Áudio. O Ajuste de Intensidade não pode ser utilizado junto com o Ajuste de Ambiente.



**Observação:** O Botão Mute Vocals (Deixar Vocais Mudos) suprime a parte central do sinal de áudio. No caso de gravações estéreo, permanecerá um rastro dos vocais. No caso de gravações em mono, haverá uma supressão geral do som e este botão não será, portanto, eficaz. Além disso, para gêneros tais como música clássica, duetos, música de coral, diversas formas de música étnica e gravações com efeitos tais como eco, o Botão Mute Vocals (Vocais Mudos) não irá funcionar.



### Clear All Settings (Cancelamento de Todos os Ajustes)

Cancela todos os ajustes de opções. Você terá a oportunidade de confirmar a operação: utilize o Botão D para iluminar YES (sim) ou NO (não) e pressione o Botão START (início) ou o Botão A ou C para retornar à Tela de Controle de CDs de Áudio. Pressione o Botão B para retornar à Tela de Controle de CDs de Áudio sem cancelar os ajustes.



### Change Screen (Alteração da Tela) Alteração da Tela

Você pode selecionar o formato de exibição da hora, de acordo com sua preferência.

**TRACK TIME ELAPSED** (tempo transcorrido na trilha): informa a você quanto tempo já transcorreu na trilha em curso.

**TOTAL TIME ELAPSED** (tempo transcorrido total): informa a você quanto tempo transcorreu desde que a lista de execução foi iniciada.

**TRACK TIME REMAINING** (tempo remanescente da trilha): é o tempo restante na trilha em curso.

**TOTAL TIME REMAINING** (tempo remanescente total): é o tempo restante até o final da lista de execução.



### Botão de Alteração dos Controles

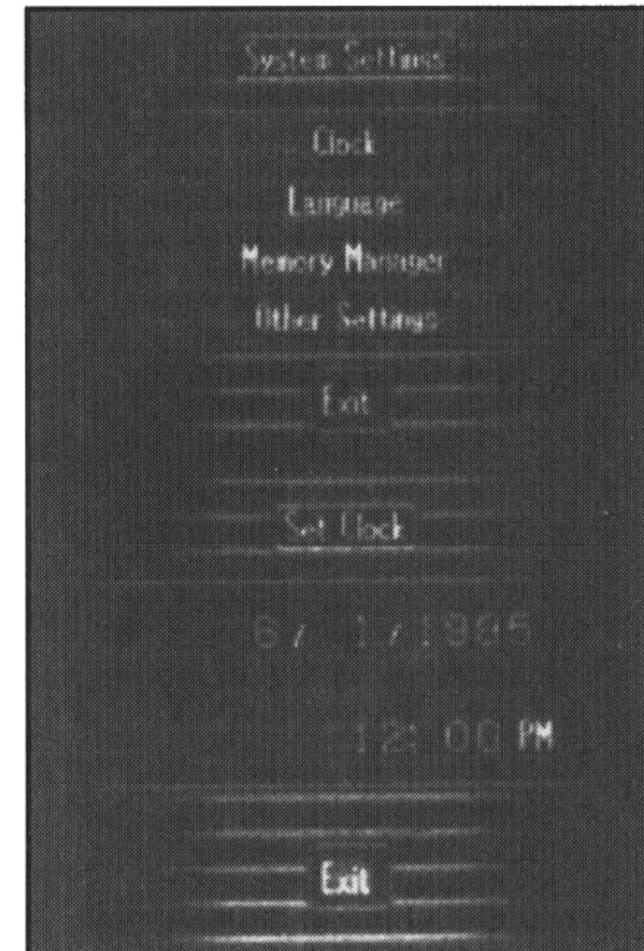
Passa dos Controles Avançados aos Controles Básicos.

## System Settings (Ajustes do Sistema)

Você poderá mudar os ajustes da data e da hora em seu Sega Saturn, bem como o idioma de sua Tela do Controle de CDs de Áudio por intermédio da Tela de Ajustes do Sistema.

### Set Clock (Ajuste do Relógio)

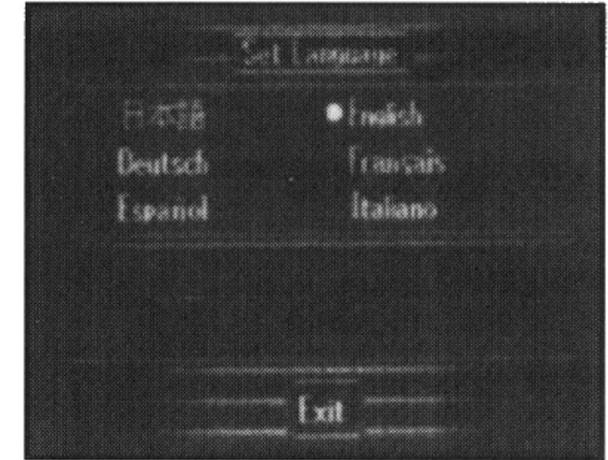
1. Selecione SYSTEM SETTINGS (ajustes do sistema) e pressione o Botão A ou C.
2. Selecione CLOCK (relógio) e pressione o Botão A ou C.
3. Pressione o Botão D para a direita ou para a esquerda para mover entre DATE (data) e TIME (hora) e pressione para cima ou para baixo para alterar os números.
4. Selecione EXIT (sair) e pressione o Botão A ou C: a data e hora serão alteradas para os ajustes exibidos no momento e então você retornará à tela de Ajustes do Sistema. Se você pressionar o Botão B, a data e a hora serão revertidas aos seus ajustes anteriores.



### Set Language (Ajuste do Idioma)

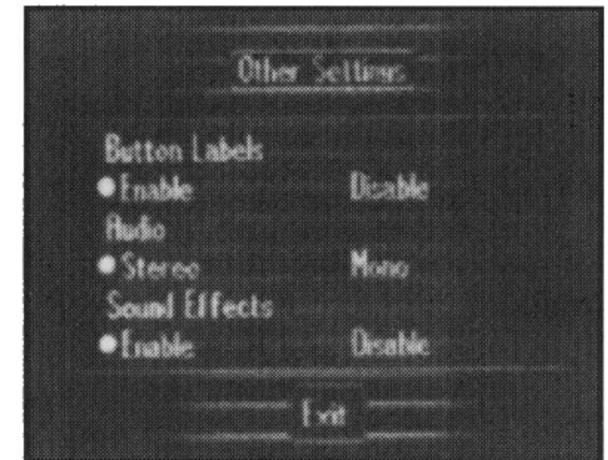
Você pode selecionar o idioma no qual as mensagens de Tela do Sega Saturn serão exibidas: Inglês, Alemão, Francês, Espanhol, Italiano ou Japonês.

1. Selecione SYSTEM SETTINGS (ajustes do sistema) e pressione o Botão A ou C.
2. Ilumine LANGUAGE (idioma) e pressione o Botão A ou C.
3. Pressione o Botão D para selecionar o idioma de sua preferência e em seguida, pressione o Botão A ou C. O idioma iluminado no momento aparecerá na janela superior.
4. Você retornará à Tela de Ajustes do Sistema. Selecione “Exit” (sair) para definir o idioma com a seleção iluminada. Caso mude de idéia, pressione o Botão B.



### Other Settings (Outros Ajustes)

1. Selecione SYSTEM SETTINGS e pressione o Botão A ou C.
2. Selecione OTHER SETTINGS (outros ajustes) e pressione o Botão A ou C.
3. Pressione o Botão D para cima ou para baixo para deslocar-se entre as funções. Pressione o Botão A ou C para alterar os ajustes.
5. Selecione “Exit” (sair) e pressione o Botão A ou C para retornar à Tela de Ajustes do Sistema. Se mudar de idéia, pressione o Botão B.



**Rótulos dos Botões (Button Labels):** Você pode decidir se deseja ou não que a Tela de Controle de CDs de Áudio seja exibida.

**Saída de Áudio (Audio Output):** Escolha entre saída de áudio estéreo ou mono ao executar CD e discos de CD+G e CD+EG. Se estiver utilizando um Adaptador de AV/RF a saída será em mono independente de qual for o ajuste.

**Efeitos Sonoros (Sound Effects):** Escolha entre efeitos sonoros ativados ou desativados na Tela de Controle de CDs de Áudio.

# Mensagens de Erro

Em caso de mau funcionamento, serão exibidas mensagens de erro. Verifique, por favor, os seguintes itens:

## Mensagem

DISC UNSUITABLE FOR THIS SYSTEM  
(disco inadequado para este sistema)

GAME DISC UNSUITABLE FOR THIS SYSTEM  
(disco de jogo inadequado para este sistema)

DRIVE EMPTY (drive vazio)

DISC REQUIRES SYSTEM APPLICATION  
(o disco exige aplicativo do sistema)

## Verifique

- O tipo do CD é adequado para o seu Sega Saturn?
- A superfície do CD está suja?
- O tipo de CD é adequado para o Sega Saturn?
- Há algum disco inserido no Sega Saturn?
- O disco está danificado?
- O disco está sujo?
- O disco está com o rótulo virado para cima?
- O tipo de CD é adequado para o seu Sega Saturn?
- Você dispõe do hardware ou software adicional necessário para executar este disco?

# Eliminação de Falhas

## Problema

Não há imagem nem som

O jogo em CD Sega Saturn não inicia

A cor não está correta

Não há som

O som é mono mas deveria ser estéreo

A data e a hora são revertidas para os ajustes padrão pré-definidos

Não se consegue salvar

A tela está azul ou negra

Se surgirem outros problemas, tente em primeiro lugar pressionar o botão Reset ou desligar e ligar o Sega Saturn. Se isto não der certo, desconecte o Cabo de Alimentação da fonte de energia elétrica e pressione o Botão Principal de Reset (os dados não salvos se perderão).

## Verifique:

- A TV está firmemente conectada à fonte de alimentação?
- A TV está ligada?
- O aparelho de TV está ajustado para o modo de vídeo?
- O Cabo de Alimentação está conectado firme e corretamente?
- O botão POWER do Sega Saturn foi acionado (posição ON)?
- O Cabo de A/V Estéreo está firmemente conectado?
  
- O disco está com o rótulo virado para cima?
- O disco está limpo e não danificado?
  
- Os controles de cor da TV estão ajustados corretamente?
  
- O sistema de som estéreo está ligado?
  
- A saída de áudio está ajustada para mono? (Consulte a página 34.)
  
- A Bateria de Lítio está fraca?
- Você retirou a folha isolante da Bateria de Lítio?
  
- A Bateria de Lítio está fraca?
- Você retirou a folha isolante da Bateria de Lítio?
  
- A entrada na TV foi ajustada?

# Informações sobre o Hardware do Sega Saturn

<b>Número do Modelo</b>	MK-8000	<b>Rolagem da Tela (Scroll):</b>	máximo de 5 tela XY Scroll 4 Rotação 2 Ampliação / Redução 2 Janela 2 Recursos Especiais Scroll de célula vertical Scroll de linha lateral Ampliação / Redução
<b>Fonte de Alimentação:</b>	110 V CA; 60 Hz		
<b>Consumo de Energia:</b>	25W		
<b>Condições Operacionais:</b>	Temperatura (5°C a 35°C) Umidade 10% a 80% UR		
<b>Dimensões:</b>	Largura 260 mm Comprimento 230 mm Altura 83 mm	<b>Funções de CG:</b>	Hardware dedicado em polígonos Recursos Especiais Wire Frame Flat Shading Goraud Shading
<b>Especificações</b>			
<b>CPU:</b>	Principal SH2 (28,6 Mhz, 25 MIPS) x 2 Som 68EC000 (11,3 MHz)	<b>Som:</b>	Fontes sonoras em PCM & FM 32 canais Amostragem de 16 bits Taxa de amostragem máxima de 44,1 KHz DSP de áudio
<b>Memória:</b>	RAM de Trabalho 16 Mbit RAM de Vídeo 12 Mbit RAM de Áudio 4 Mbit RAM de Buffer de CD 4 Mbit ROM IPL 4 Mbit RAM de Backup 256 Kbit	<b>CD-ROM:</b>	Drive de CD inteligente de velocidade dupla
<b>Efeitos Gráficos:</b>	Resolução 320x224, etc. Cores 2.048/1024 (16.770.000 transmissão simultânea) Ampliação, redução, rotação, transformação de Sprite	<b>Observação:</b>	As características e especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.



## CERTIFICADO DE GARANTIA

Este produto é garantido contra defeitos de fabricação pelo prazo de 1 (um) ano, contados a partir da data de sua compra. Este período de garantia é composto de:

- a) 90 dias de acordo com o código de defesa do consumidor.
- b) 275 dias de garantia adicional oferecida ao consumidor.

Em caso de defeito, dirija-se a um posto de Assistência Técnica Autorizada da TEC TOY munido deste certificado e da nota fiscal comprobatória da compra, para obter os serviços de reparo gratuito e a reposição de peças, cobertos por esta garantia.

A presente garantia, contudo, não cobre: defeitos originados por uso e/ou instalação em desacordo com as informações contidas no manual de instruções, uso não doméstico, tentativa de violação do produto, consertos por pessoas não autorizadas, serviços de instalação ou ajustes, fretes de envio e/ou retorno a uma assistência técnica autorizada TEC TOY, danos por acidentes ou maus tratos tais como: queda, batida, descarga elétrica atmosférica, ligação em rede elétrica imprópria ou sujeita a variações excessivas.

Em caso de troca do produto, o prazo válido de garantia continua sendo o do primeiro aparelho, de acordo com a nota fiscal de compra pelo primeiro proprietário.

Não estão cobertos pela garantia adicional, cabos de força e cabos de conexões tais como: cabos de joystick, cabos de conexão a TV's e videocassetes, cabos de conexão a outros acessórios e periféricos.

Estão incluídas na garantia, peças (e respectiva mão-de-obra) que por sua natureza desgastam-se com o uso, desde que o desgaste impeça o funcionamento do produto.



### **TEC TOY INDÚSTRIA DE BRINQUEDOS S.A.**

Estrada Torquato Tapajós, 5408 - Bairro Flores  
Manaus - AM - CEP 69048-660 - Indústria Brasileira

### **CENTRAL DE ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**

Av. Jabaquara, 1799 - São Paulo - SP  
CEP 04045-003 - Tel. (011) 5071-1331



Produzido sob licença de Sega Enterprises Ltd. Japan

**TECTOY**

**SEGA**